

# *Venster*

*Magazine van de kerken in Edam en Volendam*



**De inspiratie van burgemeester Sievers**  
**Kerstactiviteiten in Edamse kerken**  
**De unieke Librije van Edam**  
**Hoe werkt een voedselbank**



**T. bij 't Vuur**

Technisch Installatieburo

Hamerstraat 16 - 1135 GA Edam  
Postbus 166 - 1135 ZL Edam  
[www.bijtvuur.net](http://www.bijtvuur.net)

T: 0299-371541  
F: 0299-371258  
E: info@bijtvuur.net



Een passende kijk op schoenen

**GIJS GÜNTHER**

SCHOENEN

Spuistraat 6 • 1135 AW Edam • tel. 0299-371303  
[www.gijsguntherschoenen.nl](http://www.gijsguntherschoenen.nl)

**T. bij 't Vuur en Zn.**

Elektrotechniek - Airco - Telecom  
service- en installatiebureau

Hamerstraat 22 - 1135 GA Edam  
Telefoon 0299 - 31 50 58  
Postbus 41 - 1135 ZG Edam

**lets te vieren? Dat kan...  
...op de mooiste plek  
van Edam!**



VERJAARDAG - FAMILIEREÛNIE -  
KRAAMFEEST - VRIENDENBORREL  
RECEPTIE - BEDRIJFS BBQ -  
FEESTELIJKE LUNCH - ZOMAAR...  
INFORMEER  
NAAR DE MOGELIJKHEDEN

**Strandbad**  
PAVILJOEN EDAM

OPEN DAGELIJKS VANAF 29 MAART  
ZEEVANGSZEEDIJK 7B  
[WWW.STRANDBADEDAM.NL](http://WWW.STRANDBADEDAM.NL)  
[INFO@STRANDBADEDAM.NL](mailto:INFO@STRANDBADEDAM.NL)  
06-5139 1775



*voor een Warm en Waardig afscheid*

CJ Conijnstraat 6  
1131 DZ Volendam  
Tel. 0299 363940 (dag en nacht)  
[www.nicodemus.nl](http://www.nicodemus.nl) • [info@nicodemus.nl](mailto:info@nicodemus.nl)

Tel. 0299-351429  
[www.monumentenpaleis.nl](http://www.monumentenpaleis.nl)

**Bezoekadres:**  
Hyacintenstraat 20a  
1131 HW Volendam

**MONUMENTEN  
PALEIS.NL**

**GERRO DE BOER**  
MAKELAARDIJ & RENTMEESTERSCHAP

Jan Nieuwenhuijzenplein 3 - 1135 WT Edam  
0299 - 41 78 74 | [gerrodeboer.nl](http://gerrodeboer.nl)

**natuurvlees.nl**  
*van goede afkomst*

de nieuwe webwinkel  
van



Lekker en zuiver vlees



Betaalbaar



Respect voor dier&natuur



Vakmanschap



Streekgeigen



Bezorging aan huis

## Colofon

**Hoofredacteur:** Nico M. van Straalen, redactie.venster@gmail.com  
**Redactie:** Ed Broeze (voorzitter), Nico van Straalen, Arie van Ginkel, Maarten Gast, Ab Visscher

**Correspondenten:** Marika Fraenkel, Wijnanda Hamstra, José Hermanides, Frans Koning

**Vormgeving en fotografie:** Arie van Ginkel, Henk Goede

**Advertenties:** Alida Gorter, 0299-362984, jural.gorter@quicknet.nl

### Contactpersonen kerken

Raad van Kerken: Henri Kalk, rvkedamvo-lendam@gmail.com, Kapsteeg 5, 1135 WR Edam, 0299-371297

Protestantse Gemeente Edam en Volendam: Ria van Saarloos, m.van.saarloos@quicknet.nl, Grote Kerkstraat 37, 1135 BC Edam

Doopsgezinde Gemeente: H.A.J.O. Schaap, schaapedam@planet.nl, Molenwerf 5, 1135 GM Edam, 0299-371946

RK Kerk Edam: Ria Ruck-Martens, ria.martens1965@gmail.com, Jac. Tonissenstraat 8, 1135 JB Edam, 0299-369949

Protestantse Gemeente Zeevang Oudendijk, IJsselmeerdijk 4, 1474 MX Oosthuizen, info@pknzo.nl

### Adreswijzigingen en bezorging

Jan Lemsom, jn.lemsom@quicknet.nl

### Verspreiding

Familie Kok (Edam)	0299-371916
Jan Ettema (Edam)	0299-366694
Hein Koning (Volendam)	06-53384737

### Drukwerk

NIVO Oplage: 1350

Voor adressen van de verschillende kerken: zie de pagina's van de betreffende gemeente of parochie verderop in dit blad.

### Penningmeester

Jacco Huber jacobhuber@yahoo.com  
Bankrekening NL76RABO0385631499

Kopij voor het volgende *Venster* kunt u inleveren vóór **donderdag 16 januari 2025**. Het volgende *Venster* verschijnt in de week van 1 februari 2025.

## In dit nummer

De dagen voor Kerstmis zijn de donkerste van het hele jaar, maar er zijn ook vaak lichtpuntjes: een gezellig Kerstdiner, een mooi Kerstconcert of een inspirerende viering. Op kerstavond 1914 werd het, na 5 maanden oorlog, even stil op het slagveld bij het Westelijke Front. De wapens werden neergelegd, de oorlog even vergeten. Duitse en Engelse soldaten zongen kerstliederen en wensten elkaar een prettig kerstfeest toe vanuit het niemandsland tussen de loopgravenlijnes. Op 7 december 1914 had de net aangetreden Paus Benedictus XV opgeroepen tot een staakt-het-vuren tijdens Kerstmis. Duitsland ging akkoord, maar de geallieerden zagen niets in het plan. Tot er op kerstavond door Duitse soldaten kerstbomen werden opgetuigd. Honderden kerstbomen met kaarsjes sierden die avond de anders zo donkere loopgraven. Of men straks aan het front in Oekraïne, Gaza of Libanon ook een Kerstbestand zal gaan aanhouden moeten we afwachten. Je mag toch hopen dat de verantwoordelijke regeringsleiders, veldheren en vechtersbazen zich zouden laten inspireren door de zang van de engelen "Vrede op aarde aan alle mensen van goede wil". "Inspiratie" is ook het thema voor dit nummer. We hebben een uniek interview met de burgemeester, waarin zij vertelt wat haar inspireert en hoe zij zelf probeert de inwoners van de gemeente te inspireren vanuit haar vaste geloof dat, in de grond van hun hart, alle mensen geneigd zijn tot het goede. Inspiratie komt ook terug bij een gesprek over de voedselbank, erg actueel ten tijde van rijk gevulde Kerstdiners bij de meesten van ons. Laat u inspireren door dit mooie Venster!



*Baanderving bij avond. Foto Arie van Ginkel*

*Nico van Straalen*

### Distributeurs en bezorgers gevraagd

Het Venster zit dringend verlegen om mensen die willen bijdragen aan de distributie. We zoeken iemand die (met de auto) eenmaal per maand een paar dozen Vensters bij de NIVO wil ophalen om ze rond te brengen bij de distributeurs. Ook zoeken we meer mensen die een wijk willen lopen. Als we geen extra mensen erbij krijgen loopt de distributie gevaar. Meld u bij de redactie of de contactpersoon van uw kerk.

Bij de omslag: Burgemeester Lieke Sievers in haar werkkamer. Foto Arie van Ginkel

# Inspiratie door verbinding

*Burgemeester Lieke Sievers zal volgend jaar niet voor een derde termijn in Edam-Volendam gaan. Zij zal worden gemist, bekend als ze staat voor haar grote betrokkenheid bij onze samenleving, óók bij het kerkelijk gebeuren in Edam-Volendam.*

## Inspiratie

*Nico: Het Venster heeft gekozen voor inspiratie als invalshoek voor dit nummer. Dat onderwerp willen we ook een plaats geven in dit gesprek. Speelt inspiratie een rol bij het functioneren in uw ambt van burgemeester?*  
Burgemeester: Nou, voor mijn werk kan en wil ik niet zonder inspiratie. Bij heel veel gelegenheden: bijvoorbeeld de onthulling van de poort voor de Joodse begraafplaats, de opening van het politieke jaar, de afronding van het begrotingsjaar, spreek ik mensen toe. Ik probeer dan altijd een wat verder reikend perspectief te geven, door aan te haken bij een gemeenschappelijke beleving, zoals bij de poort dat we nooit groepen moeten uitsluiten, of in de raad dat we gezamenlijk ergens voor staan. Dat belichten, woorden geven, dat is, dat geeft inspiratie. En het werkt twee kanten op: ik hoop mensen iets mee te geven, maar ik raak zelf ook geïnspireerd.

Het speelt ook in contacten met de burgerij: ik knip niet alleen lintjes door, maar probeer altijd iets van waarde mee te geven. Bij 4 mei vraagt het gewicht van de herdenking natuurlijk extra aandacht. Ook bij huwelijks- en andere jubilea is dat het geval. Alleen al dat “de burgemeester” langs komt betekent iets, maar ik probeer daar ook iets aan toe te voegen, eigenlijk alleen maar door door te geven wat er al is. Een bescheiden, maar dankbare rol!

*N: U bevestigt ons beeld dat toevoegen van waarde een belangrijk deel van uw persoonlijke stijl is.*

B: Ja, en die waarde zit ook in het geven van aandacht aan mensen die niet in de spotlights staan. Zo heb ik tijdens corona de zielzorgers benaderd met de vraag: “Hoe houden jullie het vol?” Ik houd contact met mantelzorgers, met



vrijwilligers. En zeker, de symboliek van het ambt neem ik mee, maar ik geef er graag iets extra's bij.  
*Ed: Krijgt u wel eens terug: fijn dat je er was?*  
B: Dat ziet men vaak als vanzelfsprekend; maar vooral ouderen laten het ook vaak blijken.

*N: Burgemeester als inspirator.*

B: Dat is bijna aanmatigend, maar ik doe wel mijn best die meerwaarde te geven, te ontdekken, zoals ik al zei: door door te geven.

## Verbinding

*E: Op 4 mei koppelde u dat aan uw eigen situatie.*

B: Mijn grootvader heeft zich als burgemeester zoveel mogelijk tegen de Duitsers verzet; ben ik trots op. Maar hij heeft ook dingen gedaan, tóen, waar ik nú niet trots op ben, hoe begrijpelijk ook in de situatie van tóen. Dat weten en openbaar uitspreken laat

zien dat “wie is goed, wie is fout?” nooit een zwart-wit antwoord toelaat.

Dat vind je ook heel mooi in de biografie van Johanna Kuiper uit Etersheim: zij heeft in haar eentje Joodse kinderen naar Friesland gesmokkeld. Zij is daarbij geholpen door de NSB-burgemeester van Oosthuizen! Hoezo goed of fout? Dat is ook in de discussie over burgemeester Van Baar een noodzakelijk besef. Die discussie vraagt gedegen onderzoek dat verder uitdiept wat nu al bekend is. Mijn insteek in een discussie is altijd dat de partijen elkaar niet kwijtraken, in verbinding blijven. En dan kun je beter niet zwart-wit denken.

*N: Daar gaat het geven van meerwaarde over in wat u zich misschien wel als belangrijkste doel heeft gesteld: verbinden.*

B: Uit het voortgaande onderzoek komt naast hoe Van Baar heeft gehandeld ook meer van de context in zicht. Dat kan meewegen bij ieders zienswijze en ook bijdragen aan het onderlinge begrip: aan de verbinding.

*N: Bij dat soort beladen vragen is verbinden wel een grote opgave!*

B: Ik wil voorkomen dat mensen zich veroordeeld voelen als ze niet meteen de straatnaam willen wijzigen, of, zoals bij de zwarte pietten discussie, nog ruimte vragen voor hun gevoel dat zwarte pietten een traditie zijn die helemaal niet racistisch is bedoeld. Als etiketten meteen worden opgeplakt heb je de polarisatie en wordt gesprek confrontatie.

Natuurlijk heb je extremen nodig voor een gesprek, maar als bestuurder wil ik de partijen bij elkaar brengen, verbinden. Heb ik ook bij Kick Out Zwarte Piet gedaan.

*E: Is daar dan ook uw inspiratie?*

B: Als je niet ten diepste gelooft dat mensen geneigd zijn tot het goede en dat via verbinding naar boven wilt brengen, ben je niet geschikt voor het burgemeestersambt. Dat geloof wil ik in dit ambt in praktijk brengen.

*N: Maar zijn er niet die daar niet aan willen?*

B: Er zijn mensen bij wie het echt niet lukt. Die zitten dan aan de extremen van het spectrum aan meningen. Maar ik probeer het altijd heel lang. En toch blijkt ook dan dat er beweging ontstaat, vooral in de grote groep die zich beweegt tussen de extreme meningen. Het ergste is: mensen afschrijven.

*E: Kreeg u ook kans in de gemeenteraad te verbinden? Partijen staan nog wel eens fel tegenover elkaar?*

B: Met medewerking van griffiers, fractievoorzitters, de gemeentesecretaris heb ik iets kunnen betekenen, kon er veel rust gecreëerd worden, de afgelopen jaren.

*N: De burgemeester heeft daar duidelijk een rol in gespeeld.*

### **Bespreekbaar maken**

B: Ik probeer ook te verbinden door dingen bespreekbaar te maken. Het meest intens heeft dat gespeeld bij de herdenking van de nieuwaarsbrand van 20 jaar terug. Die ramp was en is nog volop in het bewustzijn, maar er werd nooit over gepraat. Maar de jongeren van toen zijn de ouders van nu; hoe vertellen ze hun kinderen over die ramp?

Een groep voortrekkers, waaronder onze bode Jaap Veerman, die ook een kind heeft verloren, heeft een zeer waardige herdenking georganiseerd, met naast veel gesprekken, artikelen in de pers, een indrukwekkende documentaire op TV. Zo help je de diepe wonden bespreekbaar te maken, het verhaal door te vertellen. Ik mocht dat faciliteren.

### **Inspiratiebronnen**

*N: Wie zijn uw inspiratoren?*

B: Wim van Dinten heeft mij veel over communicatie geleerd. Sybe Schaap, oud senator voor de VVD, boer, filosoof,

dijkgraaf, hoogleraar filosofie, stelt de vraag: Wat als alle vertrouwen wegvalt?

*N: En de kerk?*

B: Ik voel me thuis in de Remonstrantse traditie, ga nog af en toe met mijn moeder naar de kerk. Jezus is voor mij een inspiratiebron: als menselijke figuur die ondanks alles probeert goed te doen en ook grenzen durft te trekken; niet zozeer als goddelijke figuur om te aanbidden.

Een andere bron vind ik vooral in Prediker. "Voor alles is een tijd" is daarin mijn favoriete spreuk. In het omgaan met problemen geeft het ook een soort rust.

*E: Wilt u iets over het overlijden van uw man vertellen?*

Op de steen van mijn man staat: "Voor alles is een tijd". Dat

relatieveert, maar is ook heel troostend. Het helpt bij het accepteren, al maakt het het verlies niet minder.

Ik ben mezelf wel heel erg tegengekomen. Wij vormden een twee-eenheid. Ik moest bijna opnieuw volwassen worden, moest allerlei dingen ineens doen die hij deed. Het klankbord thuis miste ik ook enorm. Ik heb wel enorm veel steun uit de gemeenschap gekregen.



*E: Heeft u weemoed bij het afscheid?*

B: Ja: het loslaten van de gemeente, van de mensen, dat vind ik heel moeilijk. Maar na vier jaar burgemeester met mijn man en vier jaar zonder hem is de tijd daar dat het goed is ruimte te geven aan een opvolger.

*N: Hebt u een boodschap voor de Vensterlezers?*

B: Ook in deze ingewikkelde tijden geloof ik dat er altijd goede oplossingen komen uit ingewikkelde situaties, al is dat soms door een dal heen. Ik gun het de Vensterlezers, dat zij ook vanuit dat vertrouwen kunnen blijven leven, dat hun geloof daarin ook zal helpen, dat ze dezelfde inspiratie als ik ervaren, namelijk het geloof dat de mens ten diepste tot het goede geneigd is.

Wat hierbij aansluit is dat ik iemand heb ontmoet met wie ik samen kan genieten van de mooie dingen van het leven. Ik wil iedereen oproepen zich nooit voor nieuwe kansen af te sluiten. Stel je open voor het moment als het voorbijkomt. Het verleden moet je koesteren, maar laat kansen in het heden niet lopen en geef de toekomst een kans!

N, E: Wij wensen u al het goede!

*Tekst: Nico van Straalen, Ed Broeze*

*Foto's: Arie van Ginkel*

# Terug in de tijd met een bevlogen conservator

*Een Latijnse school. De plek waar jongens vanaf de late Middeleeuwen leerden lezen, schrijven en rekenen. In Nederland zijn er nog drie te vinden: in Zutphen, Enkhuizen en in het zuiderportaal van de Grote Kerk Edam.*

In Nederland zijn nog drie Librije's: Zutphen, Enkhuizen en in het Zuiderportaal van de Grote Kerk Edam, maar hier is als enige een klaslokaal van de Latijnse school aan verbonden.

Beheerder/conservator van deze letterlijk unieke plek is Robert Lammers. In het Venster publiceerde Lammers de afgelopen jaren belangwekkende bijdragen over wat er zoal te zien en beleven is in De Librije en over bijzondere kerkschatten die de Edamse godshuizen rijk zijn.



het Venster liet hij in de afgelopen twee jaar de lezers kennis maken met verhalen over herkomst en achtergrond van de unieke schilderijen, bijbels, foto's en duplicaten die te vinden zijn in deze historische ruimten. Lammers belandde in 2020 bij De Librije nadat hij zijn bestuurstaak bij het Edams Museum had neergelegd.

'Daar sprak toenmalig conservator Peter Sluisman met regelmaat over het pareltje op de 1 e etage van de Grote Kerk waar we wat mee zouden moeten doen. Dat mocht ik oppakken en

zo werd De Librije in de Grote Kerk, met het Stadhuis van Edam en het Coopmanshuys, als het ware een derde museumlocatie van Edam.

Een dik touw geeft enig houvast wanneer je de smalle wenteltrap bestijgt die leidt naar De Librije, sinds 2022 het trotse domein van Lammers. Dikke balken en massieve sloten vallen op wanneer je het de studiezaal betreedt waar de jongens van goede komaf eeuwen geleden werden onderwezen. In het Latijn uiteraard. Dat werden ze geacht ook thuis te spreken. Omdat ze afkomstig waren uit de elite, was dat vaak toch al het geval.

Met gepaste trots wijst een bevlogen Lammers op de Spartaanse banken en lessenaars waarachter de knapjes hun kennis moesten opdoen – uniek in Nederland. Leren banden in de boekenkast, eeuwenoude psalmboeken, gravures en drie traditionele kledij gestoken poppen brengen het verleden weer tot leven. Er is veel te zien, ook in de andere ruimte van De Librije, waar een Sophiabijbel\* te bewonderen valt, maar ook boeken die zijn geschonken door nazaten van de man die begin 19 e eeuw de ruimte 'ontdekte', Kohlbrugge. Hij maakte het stadsbestuur er attent op en ontving als dank twee boeken.

Het overgrote deel van 560 boeken tellende collectie is inmiddels ondergebracht bij de Koninklijke Bibliotheek in Den Haag.

'De ouderdom, de puurheid en de echtheid van deze plek fascineert me', zegt Robert Lammers wanneer je hem vraagt naar zijn motivatie om zich in te zetten voor het behoud van dit stukje Edams historie. In

Wanneer je warmloopt voor de Edamse historie is het een kleine stap om je te laten inspireren door de liturgische schatten die te vinden zijn in de monumentale kerken die het stadje rijk is: een nieuwe serie van 12 afleveringen was geboren. Lammers: 'Toen ik de serie over de objecten van De Librije had afgerond, kwam er een soort natuurlijk vervolg over kerkschatten, want de plaatselijke kerken hebben allerlei prachtige zaken in huis. Veel ervan is overigens te vinden in het Catharijne Convent.'

Wat volgde was een serie over kerkschatten, hun functie, herkomst en rituelen ervan. Zilveren kelken, schalen, liturgisch vaatwerk, eeuwenoude avondmaalsbekers en uurwerken, gravures, godslampen, doopattributen, wierookvaten en jadjes (aanwijshandjes) werden door Lammers voorzien van context en in hun tijd geplaatst.

Lammers is zelf niet gelovig en moest, zoals hij het zelf zegt 'alles zelf uitvinden'. Als je hem vraagt naar het 'pronkstuk' uit de serie, hoeft hij niet lang na te denken. 'De monstrans en de legende van de heilige boon. Die vond ik heel bijzonder, die springen er voor mij uit.'

*Ab Visscher*

*\*Bijbel opgedragen aan koningin Sophie*



# Kerstdiner van de voedselbank

*Hoewel de feestdagen heel mooi kunnen zijn voor de meesten van ons, zijn er ook heel wat mensen die hier niet van kunnen genieten. Voedselbanken zorgen er in ieder geval voor dat zij wekelijks een voedselpakket krijgen. Dat doet bijvoorbeeld de Voedselbank Amsterdam. Marika Fraenkel had een gesprek met een vrijwilligster die er al 6 jaar werkt.*

*Mevrouw Vonk, vaak hoorde je negatieve opmerkingen over voedselbanken. Is het taboe nog net zo groot als in het begin?*  
Dat weet ik niet helemaal zeker, maar ik denk dat dit sinds corona veranderd is. Mensen zaten lang in de ontkenning-fase, zo van: Nederland is een rijk land waar iedereen te eten heeft. Sinds corona weet men dat dit niet zo is.

*Wat voor mensen komen bij de voedselbank?*

Wat ze allemaal gemeen hebben is dat ze onder de armoedegrens leven, dus onder het normbedrag. Om te zien of iemand in aanmerking komt voor hulp van de voedselbank, kijken we naar het totaalbedrag aan vaste lasten. Dat

totaal trekken we af van het maandelijks inkomen. Komt het bedrag wat men overhoudt onder de € 315,00 voor alleenstaanden of onder de € 430,00 voor echtparen, dan heeft men recht op een voedselpakket.

*Hoe zit het met de bevoorrading, krijgen jullie wel genoeg?*

We zijn niet alleen afhankelijk van de winkels, we krijgen ook van de directe producenten en van inzamelingen van scholen en particulieren en ook van supermarkt acties.

*Hoe groot is de armoede in Amsterdam en omgeving?*

Volgens o.a. CBS is er veel verborgen armoede. Maar het fluctueert door het hoger geworden kind-gebonden budget, waardoor het aantal mensen in armoede is gedaald. In de zomer stabiliseerde het zich en nu neemt het weer toe. Het heeft ook te maken met het politiek beleid. Wat zij besluiten zien wij altijd met vertraging terug op de voedselbank.

*Is iedereen die werkt bij de voedselbank vrijwilliger?*

Ja, er werken hier uitsluitend vrijwilligers, ook het management en bestuursleden zijn vrijwilligers.

*Hoeveel uur is men per week kwijt aan de voedselbank?*

Dat hangt ervan af. Er zijn mensen die gepensioneerd zijn en zo'n dertig uur per week hier werken. Er zijn er ook die ergens een betaalde baan hebben en vier uur per week kunnen vrijmaken. Het minimaal aantal uren is vier per week.

*Wat bracht u ertoe te werken bij deze organisatie?*

Ik ben zzp'er en werk vanuit huis. Ik wilde graag iets maatschappelijks doen en ik wilde ook meer doen dan wat ik tot dan toe deed. Verder wilde ik niet ergens werken waarbij ik alleen vrijwilliger zou zijn en anderen wel wat



Foto: Noordhollands Dagblad (niet de persoon het interview)

zouden krijgen. Ik wilde ook graag lokaal werken. Ik vind het heel fijn wanneer ik dicht bij de mensen zit.

*Welke gebeurtenis staat u het meest bij en zult u zich altijd blijven herinneren?*

Dat waren de eerste zes weken van corona. Toen was het heel erg druk omdat er opeens enorm veel mensen bij de voedselbanken aanklopten. Ook in Amsterdam. Daarbij waren er de nodige restricties met betrekking tot covid. Niks was meer vanzelfsprekend. Het was echt alle zeilen bijzetten.

*Wat is uw kerstwens voor de voedselbank dit jaar?*

Oei, dat is een moeilijke vraag! Dat de voedselbank in Nederland niet meer nodig zal zijn. Wij voorzien mensen tijdelijk van voedsel en het zou mooi zijn als in Nederland het zo geregeld is dat het niet meer nodig zal zijn.

Dat hoop ik zeer met u!

*Marika Fraenkel*

## Stille nacht, heilige nacht

Het wereldberoemde kerstlied 'Stille nacht, heilige nacht' leidde in het verleden soms tot discussie. De één nam het niet serieus, de ander werd erdoor geroerd. Hoe het ook zij, het is een zeer geliefd lied geworden, zeker voor de kerstnacht. Uiteindelijk is het lied toch terechtgekomen in de officiële kerkliedbundels, hoewel dat aan protestantse zijde duurde tot 1973.

### Het ontstaan

De oorspronkelijke tekst werd gedicht door Joseph Mohr, geboren in 1792 in Salzburg, waar hij ook werd opgeleid tot priester. Toen hij kapelaan geworden was in een dorpje aan de Salzach in Beieren, raakte hij bevriend met Franz Gruber, de onderwijzer en organist van het aan de overzijde gelegen Oostenrijkse dorp Oberndorf. Deze laatste heeft de melodie geschreven.

Dat het lied zo geliefd geworden is, blijkt ook uit de verschillende verhalen die in omloop kwamen over zijn ontstaansgeschiedenis. Het ontstaan van het lied is eigenlijk te danken aan tegenslag. Toen de twee vrienden Mohr en Gruber op de dag voor kerstavond 1818 het feest voorbereidden, bleek dat het orgel van de kerk onbespeelbaar was. Nog diezelfde avond maakten zij het lied voor zangstem en gitaar en op kerstavond hieven zij het beiden meteen aan. Toen de orgelbouwer Mauracher een tijdje later het orgel kwam herstellen, nam hij een afschrift van het lied mee en liet het in het verderop gelegen Zillertal door zijn Tiroler zangers zingen. Daarna werd het in korte tijd over de hele wereld bekend. De andere versie zegt dat het dorp eigenlijk ingesneeuwd was, en toen de twee vrienden merkten dat het orgel onklaar geraakt was, kon het niet op korte termijn hersteld worden. Toen hebben zij het 'Stille nacht, heilige nacht' gemaakt en meteen uitgevoerd. Het lied zou daarna echter in de vergetelheid geraakt zijn. Doch 36 jaar later stuitte de dirigent van de koninklijke hofkapel te Berlijn op de muziek Franz Xaver Gruber (1787-1863)



Franz Xaver Gruber (1787-1863)

van 'Stille nacht', en omdat hij dacht dat het van Michael Haydn was, werd het snel zeer bekend. Een pikant detail is dat er nog een foutje gemaakt werd tijdens de overschrijving van de melodie in de begintijd. Daardoor wordt de voorlaatste regel altijd een paar noten te hoog gezongen. Een kniesoor die het hoort.

Eigenlijk is het lied minder geschikt voor gemeentezang, maar veel meer voor de tweestemmige typisch Oostenrijkse volkszang met begeleiding van gitaar of citer. Het rustige tempo roept in iedere geval wel een romantische sfeer op.

### Vertalingen

Bij de invoering van het lied in de 19<sup>e</sup> eeuw in ons land heeft de tekst kennelijk al voor problemen gezorgd want er zijn drie vertalingen: een katholieke, een vrijzinnig-protestantse en een orthodox-protestantse. Aan protestantse zijde is nu vooral de laatste versie in gebruik, gemaakt door Johannes Yserinkhuysen, kerkenraadslid van de Lutherse gemeente in Amsterdam (1858-1935). In de katholieke versie treffen we een meer letterlijke vertaling aan:

*Stille nacht, heilige nacht,  
alles slaapt, sluimert zacht.  
Eenzaam waakt het hoogheilige paar,  
Lieflijk Kindje met goud in het haar,  
Sluimert in hemelse rust, sluimert in hemelse rust.*

Frans Koning



Autograaf Joseph Mohr, 1820-1825.



Tijdens de laatste parochie-reis, van 6-11 oktober in Luxemburg bezochten we meerdere bijzonder mooie basilieken, maar de basiliek in Echternach heeft op mij de meeste indruk gemaakt.

In deze basiliek bevindt zich het graf van de heilige Willibrordus, de eerste bisschop van Utrecht en de patroon van de Nederlandse kerkprovincie. De huidige basiliek in Echternach is de vijfde kerk die op deze plek gesticht werd. De eerste kerk werd gebouwd rond 698, toen de abdis Irmina von Oeren haar bezit in Echternach aan de aartsbisschop Willibrordus schonk. Na zijn dood in 739 werd de kloosterstichter in het koor van dit heiligdom begraven. Rond 800 kwam een nieuwbouw, waarvan de crypte nu nog bestaat. Van 1016 tot 1031 werd de kloosterkerk gebouwd, waarvan vandaag nog een groot gedeelte bestaat. In de 13e eeuw veranderde de bouw van het gotieke gewelfde de oorspronkelijke Romeinse binnenruimte. In de 17e eeuw kwamen meerdere kapellen erbij. In 1906 werd het gebeente van St. Willibrord

## Mijn vakantiekerk



Willibrordusbasiliek  
Echternach

plechtig overgebracht naar de kerk. Er is ook een bron in de crypte. Deze Willibrordusbron verwijst mogelijk naar een eerdere doopkapel uit de 8e eeuw en getuigt van Willibrordus' missionaire doopactiviteiten.

In 1939 werd de kerk verheven tot de rang van pauselijke basilica. De dinsdag na Pinksteren wordt in Echternach de traditionele "springprocessie" gehouden. Duizenden bedevaartgangers trekken dan al dansend door de straten van Echternach naar de basiliek waar de heilige Willibrord begraven ligt.

De trotse Basiliek met vier torens is een symbool van het 'Hemels Jeruzalem', een teken van Gods mysterieuze aanwezigheid op aarde.

*Alida Gorter*

*Op de foto zie je het versierde grafmonument in de crypte, waarin de sarcofaag met de overblijfselen van Willibrordus is geplaatst.*

## Vespervieringen tijdens de Advent in de Nicolaaskerk aan de Voorhaven

Al sinds de late Oudheid bestaat in de Christelijke traditie het psalmgebed. Het gebed in de avond noemen we de Vespers, een van de in totaal vijf getijden die de dag verdelen. Ruggengraat van deze getijden zijn de 150 psalmen uit het Oude Testament. Ze worden aangevuld met strofische hymnen, lezingen en responsoria (antwoorden op deze lezingen) en kanticen. Dat zijn Bijbelse liederen die niet uit het boek der Psalmen komen. Getijdengebeden kunnen gelezen worden, of ze kunnen gereciteerd worden. Maar het mooiste is het wanneer ze door een groep of een gemeenschap gezongen worden. Dan krijg je het rustgevend effect van een gezongen vespersdienst, de betovering van een prachtige *evensong*, het meditatieve karakter van een in het Nederlands gezongen avondgebed. Door de eeuwen heen zijn deze getijdengebeden vanzelfsprekend wel een aantal keren aangepast of heringedeeld. Een laatste grote wijziging is aangebracht bij het Tweede Vaticaans Concilie in de jaren zestig van de twintigste eeuw. Het getijdengebed heiligt de tijd en wordt liefst in gemeenschap gebeden. Tijdens de Advent op de woensdagen onderhoudt de katholieke geloofsgemeenschap in de avonduren het koorgebed, de Vespers. Deze duurt niet langer dan een half uur. Zoals alle liturgie heeft de Vespers een vaste ordening. In de evangelielezing van de dag, wordt vooruitgezien naar de komst van Christus. Na de zegen zingen we samen als Adventsgezang *Kom Immanuel* als besluit. Tijdens de gebeden wordt ook gebeden voor úw intenties, die u voorafgaand aan de vesperviering kenbaar maakt. Het getijdengebed is het gebed van de kerk en in het diepste van haar wezen oecumenisch.

De vespervieringen zijn tijdens de Advent op de woensdagen 4, 11 en 18 december om 19.00.



*Thom van der Woude*

VROUWEN VAN  
*Sereen*



Uitvaartverzorging met hoofd en hart

0299 - 320071

vrouwenvansereen.nl      info@vrouwenvansereen.nl

**JORRITSMA**  
SIERADEN TABAK SOUVENIRS

Kleine Kerkstraat 1  
1135 AT Edam  
T: 0299 - 37 17 08

**GUERLAIN**



PARFUMERIE  
SCHOONHEIDS-EN  
WAXSALON  
*Marianne*  
ZONNEBANK

Kleine Kerkstraat 3 ~ 1135 AT Edam ~ 0299 372 572  
[www.parfumeriemarianne.nl](http://www.parfumeriemarianne.nl)

**Venster**

Uw advertentie hier?

Bel Alida Gorter  
0299-362984

 notariskantoor  
**Feitsma | Verhagen**



Uw notaris voor:

- onroerend goed
- ondernemingsrecht
- familierecht
- estate planning
- nalatenschappen



De Deimpt 6 . 1132 JV Volendam . 0299.369511 . [www.feitsmaverhagen.nl](http://www.feitsmaverhagen.nl)

**Venster**

Uw advertentie hier?

Bel Alida Gorter  
0299-362984

**Jan Reek**   
**natuursteen**

GRAFMONUMENTEN  
GEDENK- EN  
GEVELSTENEN  
INTERIEUR / VLOEREN  
BOUW



[www.janreek.nl](http://www.janreek.nl)

Neutronweg 9 • 1627 LG Hoorn • T 0229-210341

**natuursteen  
sinds 1893**

# Overdenking

Een maandelijkse bijdrage van een van uw pastores

## JUBELJAAR 2025: SPES NON CONFUNDIT

### Pelgrims van hoop

Dierbare broeders en zusters,  
Aan het begin van het nieuwe kerkelijk jaar C wilde ik Advent verbinden met het heilig Jubeljaar 2025. Advent is een hoopvolle liturgische tijd waar we samen onderweg gaan in afwachting van de komst van Jezus in ons leven. Jezus komt! Dit jaar is het al 2025 jaren geleden dat God mens is geworden. Altijd een rede tot vreugde, dankbaarheid en boven alles hoop. En hoop stelt niet teleur, zoals Sint Paulus ons herinnert en laatst door paus Franciscus bij de bul ter aankondiging van het Heilig Jaar 2025. Moge niemand ons dat doen vergeten. Het gaat om een persoonlijke ontmoeting met Jezus die zin en doel geeft aan ons bestaan. Jezus verbindt, Jezus verzekert ons: God redt! Maar hoe is onze relatie met Hem?

Wij zijn geroepen om pelgrims van hoop te zijn. Ons leven is een pelgrimstocht. Maar zijn we klaar om te vertrekken? Zijn we bereid om buiten ons comfortzone te stappen? Of zijn we vastgeketend aan verouderd verroeste patronen?

Hoop is een goddelijke gave. En geduld is haar dochter. Geduldig zijn tegenover de mislukkingen en falen in ons leven. Drie belangrijke elementen van een jubeljaar zijn: bekering, pelgrimage en aflaat. Bekering veronderstelt ruimte maken voor deze Blijde Boodschap. Wat bezwaart onze ziel? Wat verhindert ons om hoopvol te zijn? Een



van de gevaren is: heimwee naar het verleden, te denken 'Vroeger was alles beter!' Maar is dat echt zo? Hoop helpt ons om in het nu te leven.

De pelgrimstocht helpt ons om samen op weg te gaan. Er zijn onverwachte obstakels en moeilijkheden die wij moeten ondergaan. Vaak is het lastig, maar durven wij door donkere dalen heen te gaan en hoge bergen te klimmen? Vaak is onze levenservaring bloed, zweet en tranen. Onderweg ontmoeten wij de Verrezen Heer, de pelgrimerende Kerk en zodoende komen wij onszelf tegen.

Een aflaat ontvangen is een bevestiging dat om heil en genezing te vinden je de Ander nodig hebt. Door Christus en Zijn Kerk krijgen we toegang tot een geestelijke schat waardoor wij ontslaan worden van de tijdelijke gevolgen van het kwade dat wij hebben verricht. Een aflaat veronderstelt al dat de persoon berouw heeft, zijn zonden heeft gebiecht en de eeuwige gevolgen

daarvan zij vergeven. De schuld is vergeven, maar er zijn gevolgen die blijven kleven aan ons. De gemeenschap van de heiligen helpt ons om onze puinhopen te herstellen. Wij staan hierin niet alleen, gelukkig! Er is hoop, herstel in Christus wordt hierdoor steeds zichtbaar en tastbaar, heel nabij.

Weest niet bang, nader Jezus, je Redder. De hoop stelt niet teleur (Rom 5,5). Kwetsbaar en klein, geboren uit de Maagd Maria, in een kribbe, om te zoeken en herstellen wie zoek en verloren was, om een genadejaar af te kondigen, om gevangenen vrij te laten, om van ons hoopvolle mensen te maken, die hoop brengen waar waanhoop heerst.

Laten wij elkaar helpen hierin. Graag wil ik jullie uitnodigen om de bul van paus Franciscus *Spes non confundit* te lezen om dan die samen te bespreken en nadenken wat wij als parochie-gemeenschap kunnen doen om pelgrims van hoop te zijn. Ik denk dan aan geestelijke verdieping, evangelisatie, oecumene, caritas en veel meer. Kom Heer Jezus! Maranatha! Schenk ons hoop! Van harte wens ik jullie een Gezegend Advent en een Jubeljaar 2025 vol van genade en hoop.

*Kapelaan Mario Agius*

*Meer informatie is te vinden op:*  
<https://www.rkkerk.nl/jubeljaar>

## Poëzie-estafette

Leef je leven  
schilder de dagen in met kleuren  
die jij ze wil geven

sta open voor anderen  
maar verloochen jezelf niet  
doe alleen wat goed voelt

volg je eigen levensweg  
waarin jij gelukkig kan zijn  
het zal je leven verrijken

*Paula Hagnaars*



Ik heb voor dit gedicht gekozen omdat het een levensmotto kan zijn voor iedereen.

Ik geef het stokje door aan Cora den Engelse

*Alida Gorter*

# Edam bruist tijdens de Kerstdagen

**1 december, 14:30 uur, RK Nicolaaskerk**  
**Knipooog naar Kerst, Stembent en Excelsior**

De Stembent en het Edams mannenkoor Excelsior geven een concert in de Nicolaaskerk aan de Voorhaven onder de titel: "Een knipooog naar Kerst", in samenwerking met Ensemble Concerto. De kerk is open vanaf 14.00 uur. Toegangskarten á € 15, = zijn te reserveren via [Excel-sior-edam@live.nl](mailto:Excelsior-edam@live.nl), of te koop bij de ingang.

**8 december, 15:30 uur, RK Nicolaaskerk**  
**Weihnachtsoratorium van J.S. Bach, Zang Edam**

met solisten en orkest. Kaarten in de voorverkoop € 20,- via [www.zangedam.nl](http://www.zangedam.nl), ook verkrijgbaar bij de ingang, € 27,50.



**13 december 20.00 uur, De Swaen**  
**Kerstconcert De Zangertjes van Volendam**

Onder leiding van Juliette Besijn en begeleiding op piano door Eric Zwarthoed, zingen de Zangertjes zowel traditionele als moderne kerstmuziek voor in Volendammer klederdracht. Van Stille Nacht tot muziek uit de Home Alone films, voor elk wat wils. Wilt u dit spektakelstuk niet mislopen, haal dan snel uw kaarten! Deze zijn voor slechts € 5,- verkrijgbaar bij het VVV-kantoor in Edam en in Volendam bij het Koorhuis (Meerstraat 1) op vrijdag van 20:00.



**22 december 17:00 uur, Grote Kerk**  
**Lessons and Carols, Nicolaascantorij**

Ook dit jaar zal de Nicolaascantorij de beloften, vrede, van Kerst bezingen en zo de hoop op vrede vasthouden. En mocht voor u die hoop eerder wanhoop zijn, zie dan de *Lessons and Carols* als een demonstratie voor vrede, wat



Foto NIVO

trouwens bij alle Kerstvieringen kan. Voorganger is ds. Charlotte Kremer. De Nicolaascantorij staat onder leiding van Els Hermanides, met Wim Dijkstra op het orgel. Toegang is gratis, collecte bij de uitgang, glühwein na afloop.

**13e jaar Oliebollenactie**  
**Thema: nieuwe LED-verlichting**

Voor de 13<sup>e</sup> keer bakken vrijwilligers van de Grote Kerk op Oudejaarsdag weer duizenden oliebolletjes en appelbeignets. Elk jaar kunnen we met deze actie bijdragen aan de instandhouding van de Grote Kerk. Dit jaar bakken we voor een nieuwe LED-verlichting. Wil je meer informatie, e-mail dan naar [janharmen1@gmail.com](mailto:janharmen1@gmail.com), of bel 06-83991201.



**Woensdagavondmaaltijden rond kerst en nieuwjaar**

Omdat dit jaar 1<sup>e</sup> kerstdag op de 4<sup>e</sup> woensdag van de maand valt, is de woensdagavondmaaltijd voor één keer naar de zaterdag erna verplaatst. We hebben dan een feestelijke maaltijd met sfeervol gedekte tafels en een extra lekker menuutje. Echter, voor deze avond zijn we al volgeboekt. Lijkt het u leuk om een keer mee te eten, meldt u zich dan aan bij Christine ([christine.vreeswijk@quicknet.nl](mailto:christine.vreeswijk@quicknet.nl)) of 06 18167991). De eerste maaltijd in 2025, op woensdag 8 januari, zal ook een feestelijk tintje krijgen met een toast op het nieuwe jaar.





# RAAD VAN KERKEN EDAM–VOLENDAM

Voorzitter: Thom van der Woude, tel 0622566528

Secretaris a.i.: Henri Kalk, Kapsteeg 5, 1135 WR Edam, tel.0299 371297, [rvkedamvolendam@gmail.com](mailto:rvkedamvolendam@gmail.com)

Penningmeester: Henri Kalk, Kapsteeg 5, 1135 WR Edam, tel.0299371297

Postbank: NLO8 INGB 0002 637888

De Raad van Kerken Edam-Volendam heeft tot taak het beraad over - en het gestalte geven aan - samenwerking en eenheid van de Kerken. Dit door initiatief te nemen tot en het bevorderen van al datgene wat lidkerken gezamenlijk kunnen doen  
*Artikel 2 oprichtingsakte 22-10-1985*

## Pastoor en dominee samen het labyrint in

Je weg zoeken en vinden in een labyrint en zo inkeer en bezinning vinden. Dat is het doel van een initiatief van de Raad van Kerken dat dit jaar in de adventstijd wordt gerealiseerd in de tuin van de Grote Kerk in Edam. Gedurende de adventstijd is iedereen welkom het labyrint te lopen; bij het labyrint is uitleg te vinden.

Labyrinten worden vaak verward met een doolhof. Maar niets is minder waar: in een doolhof kun je verdwalen en moet je steeds je weg vinden. Bij een labyrint is er maar één weg, die leidt naar het midden. Maar het is niet de kortste weg en als je eraan begint is niet gelijk duidelijk hoe de weg loopt. In een doolhof verlies je je weg, in een labyrint vind je je weg, dat is het grootste verschil. Initiatiefnemers van het adventsproject zijn de Volendamse pastoor Dominiek Deraeve en dominee Charlotte Kremer uit Edam. Kremer: 'Labyrinten bestaan al sinds mensenheugenis. Je vindt ze op vloeren van kerken en kathedralen in Frankrijk, Italië en Engeland en ook in Nederland heb je ze op vloeren en buitenlocaties. Het is een metafoer voor je levensweg; al slingerend zie je het midden en op de terugweg sluit je in je hart dat wat je hebt ontvangen om het mee te nemen in je dagelijkse leven.' De adventstijd is volgens Deraeve bij uitstek een tijd om een labyrint te ervaren. 'Het past bij de tijd van het jaar waarin we een beweging naar binnen maken. De dagen zijn korter, we doen al vroeg de gordijnen dicht. Straks maken we een beweging naar buiten als we met Kerst vieren hoe het Licht in de wereld de duisternis verdrijft.' Beide voorgangers zien in het labyrint ook een beeld van de oecumene: een kronkelige weg, waarbij je soms denkt dat je er bijna bent, maar dan maakt het pad opeens een omweg.

## Workshop 1 december

Iedereen kan het labyrint zelf ervaren vanaf 1 december. Die dag is er om 16.00 uur een workshop in de Hulpkerk,

Grote Kerkstraat 57. Deelnemers krijgen van Labyrint-expert Gert van der Schueren tekst en uitleg over de traditie van het labyrint, gaan eerst zelf aan de slag met vingerlabyrinten en natuurlijk gaan we naar buiten om zelf helemaal tot middenin te lopen – en weer naar buiten. Opgeven voor de workshop wordt op prijs gesteld en kan men doen bij [rvkedamvolendam@gmail.com](mailto:rvkedamvolendam@gmail.com). Het labyrint wordt tot en met de Kerstdagen in de kerktuin van de Grote Kerk onderhouden en is zo voor iedereen beschikbaar. Daarna gaat het Labyrint na verloop van tijd op in de natuur.

## Kerstsamenzang

De traditionele kerstsamenzang is dit jaar op zaterdag 14 december om 16:00 uur in De Swaen aan de Voorhaven 135. Iedereen is van harte welkom! Voorgangers zijn ds. Charlotte Kremer en pastoor Dominiek Deraeve. De Koninklijke Edamse Fanfare zal weer haar muzikale medewerking verlenen. De collecte is bestemd voor kinderen in Oekraïne. Na afloop kunnen we elkaar ontmoeten onder het genot van glühwein en warme chocolademelk.

## Week van de Eenheid

De volgende oecumenische viering is op zondag 19 januari om 10:00 uur in de H. Nicolaaskerk als start van de Week van de Eenheid van de christenen. Het thema van de week luidt 'Ja, ik geloof'. Voorgangers zijn kapelaan Mario Agius en ds. Charlotte Kremer. Muzikale medewerking wordt verleend door Zangkoor Sint Caecilia o.l.v. Juliette Besijn.

## Vergadering

De Raad van Kerken komt op 4 december bij elkaar voor een vergadering. In het volgende nummer van het Venster komt een kort verslag.

## Reis mee naar Taizé!

Van 27 april tot 4 mei 2025 (meivakantie)

Voor iedereen tussen de 15 en 35 jaar uit Edam en Volendam

Met pastoor Dominiek Deraeve en dominee Charlotte Kremer



**Kosten: ongeveer 225 euro. Als dat een probleem is dan lossen we dat op.**

**Voordat we vertrekken is er een informatie/kennismakingsavond**

**Meer informatie bij pastoor Dominiek Deraeve (06 44658546) en ds. Charlotte Kremer (06 27746328)**

Onze wereld draait om die van u



**BOON EDAM**  
 Meer weten? Bel 0299 38 08 08 of kijk op [www.boonedam.nl](http://www.boonedam.nl)

*your edam experts*

**Venster**

Uw advertentie hier?

Bel Alida Gorter  
0299-362984

**Voor zakelijk en privé**



**De Boer**  
ACCOUNTANTS

Kwaliteit voor iedereen

Voorhaven 26, 1135 BR Edam. Telefoon: 0299 371771  
[www.deboeraccountants.nl](http://www.deboeraccountants.nl)

**De Beurs eten & drinken**  
 Keizersgracht 6 1135 AZ Edam Tel: 0299-316471  
 Lunch Dinner Coffee Giftshop



[www.debeursetenendrinken.nl](http://www.debeursetenendrinken.nl)

**onderlinge waterland** verzekeringen



Al ruim 225 jaar onder de mensen

anno 1795 **onderlinge**  
 waterland | de veenhoop

**Wij komen bij u langs voor al uw verzekeringen**

Neem contact op voor een vrijblijvend advies:  
 T. (0299) 401 578 | E. [info@onderlingewaterland.nl](mailto:info@onderlingewaterland.nl)  
 Raadhuisstraat 1, 1474 HE Oosthuizen

Vanaf 1 december (1e adventzondag) brandt hij weer: de stralende kerstster op de Grote Kerk. De 'sterrenploeg' gaat/heeft ze op maandag 11 november op de hoogste top van de gemeente aangebracht. En zondag 1 december a.s. gaan ze weer branden tot en met Driekoningen - 6 januari 2025. Hierdoor is de ster voor iedereen zo'n 35 dagen goed zichtbaar. De ster begeleidt een periode van bezinning en is het symbool van het licht dat komt. De ster wordt jaarlijks door velen met blijdschap begroet.

De ster straalt extra mooi als u het licht verbindt met een geliefde of iemand waarvoor u het licht wilt laten schijnen. U kunt zelf een datum kiezen, zie <https://www.grotekerkedam.nl/zij-laten-de-ster-stralen>. Kosten: € 24,- per dag, of € 12,- voor een halve dag. Stort uw bijdrage op NL08 RABO 01563.66.142 ten name van Stichting Kerkelijke Monumenten Edam en geef aan welke dag of avond de ster moet schijnen, via [info@grotekerkedam.nl](mailto:info@grotekerkedam.nl).





# Protestantse Gemeente Edam en Volendam

Postadres: Postbus 159, 1135 ZL Edam.

Predikant: ds. Charlotte Kremer, tel. 06 27746328, [predikant@kerkgemeente.nl](mailto:predikant@kerkgemeente.nl)

Voorzitter: mw. Nel Eijk, tel. 371939, [voorzitter@kerkgemeente.nl](mailto:voorzitter@kerkgemeente.nl)

Scriba: mw. Ria van Saarloos, tel. 374038, [scriba@kerkgemeente.nl](mailto:scriba@kerkgemeente.nl)

Banknummer: NL73 RABO 0373711417 voor de vrijwillige bijdrage en solidariteitskas.

Voor alle overige zaken NL95 RABO 0373711409 b.v.collectebonnen.

## Vanuit de pastorie

De maand december is een feestmaand. Het lijkt wel of alles in het teken staat van cadeautjes kopen, lekker eten en het versieren van je huis. We komen van de pepernoten meteen in de reclamefolders van kerstdecoraties terecht, van het kopen van kerstcadeautjes in het bedenken van het menu voor het diner, en van het vuurwerk in de oliebollen.

December is de feestmaand, en toch lijkt het tegelijkertijd de donkerste maand van het jaar. We moeten er even aan wennen dat de gordijnen al aan het eind van de middag dicht kunnen, en dat de lichten al vroeg aan moeten.

Naast de korte dagen in deze maand, maken alle feestelijkheden het voor sommige mensen ook extra 'donker'. Hoe vier je sinterklaas als je gescheiden bent? Hoe kom je de kerstdagen door als je ruzie hebt met elkaar? Hoe maak je een kerstdiner als het alleen voor jezelf is? Kun je het wel maken om met de jaarwisseling vroeg naar bed te gaan? Maar hoe kun je je glas heffen op een nieuw jaar als je je man of je vrouw moet missen?

Het lijkt wel alsof juist de feestmaand december zo verschrikkelijk contrasteert met de pijnplekken van mensen. Alsof de feesten, de gezelligheid en de vrolijkheid je nog eens extra met je neus op de feiten drukken. Ik ken veel mensen die niet kunnen wachten tot het 'gewoon' weer januari is, en alle feesten weer achter de rug zijn.

Misschien dat de adventstijd in de kerken wel meer bij hèn aansluit, dan bij de feestgangers onder ons. Want in de adventstijd gaat het niet alleen om de feestelijke voorbereiding op kerst, maar vooral om het verlangen naar licht in de duisternis. Om hoop, dat het anders wordt. En als je de duisternis om je heen ervaart, herken je vast ook meer van dat verlangen. Misschien is dat verlangen heel concreet naar de lente, wanneer de dagen weer langer worden en de zon zich weer wat meer laat zien. Maar licht in de duisternis kan ook betekenen: een luisterend oor, een goed gesprek, wat extra aandacht, een bijzondere ontmoeting of een ruzie die kan worden bijgelegd.

Zoeken naar licht in de duisternis is een levenskunst. Je moet oog hebben voor kleine lichtpuntjes in je leven, die soms moeilijk zijn te ontdekken. Het wordt makkelijker als iemand je helpt hopen. Dat zou een mooie manier zijn om de adventstijd vorm te geven: door elkaar te helpen zoeken naar lichtpuntjes. Of mooier nog: door lichtpuntjes voor elkaar te zijn! Zou het niet prachtig zijn, als we naast alle drukte om de kerstkaarten en cadeautjes ons ook druk maken voor een ander? Door eens op bezoek te gaan bij iemand die alleen is. Door mee te gaan naar het graf van iemand die overleden is. Door een kaartje met een bemoedigend woord. Door over onenigheden heen te stappen, en te zoeken naar mogelijkheden om de sfeer te verbeteren. Door na de kerkdienst iemand op de koffie te nodigen. Zoveel kleine mogelijkheden, die in een drukke maand er best nog bij kunnen, en die een

wereld van verschil kunnen maken voor een ander. En voor jezelf misschien ook wel. Want pas als we oog hebben voor de kleine lichtpuntjes om ons heen, kunnen we het stralende licht van het kerstfeest werkelijk ervaren. Als we oog hebben voor elkaar, kunnen we het verhaal bevatten van de Eeuwige die zoveel van zijn mensenkinderen houdt, dat Hij zijn Zoon naar de aarde zendt als bron van Licht in de duisternis. Ik wens u allen een goede adventstijd en een gezegend kerstfeest. Met hartelijke groet uit de pastorie,

*ds. Charlotte Kremer*

## Bij de tijd van het kerkelijk jaar

Op 1 december is de adventstijd begonnen. We lezen verhalen over hopen en verwachten. We helpen elkaar hopen! In de adventstijd is de liturgische kleur paars: de kleur van inkeer en verstillings als voorbereiding op wat komt. Met Kerst is de kleur wit: kleur van reinheid en puurheid, kleur van het Licht en dus kleur van feest! In januari lezen we de verhalen over wie dat kindje in de kribbe nou eigenlijk werkelijk is. Epifanie betekent dat langzaam maar zeker aan het licht komt dat Jezus de Christus is.

## Kerk Club Young: Kerstchallenge

Op 13 december doen de jongeren van Kerk Club Young mee met de Kerst Challenge. Kleed je warm aan want we trekken erop uit, het kerstverhaal in. Het thema is 'Als nieuw!'. We beginnen gezellig met een makkelijke maaltijd om 18:30 uur bij ds. Charlotte Kremer thuis (Grote Kerkstraat 55) omdat er een andere activiteit in De Swaen is, en we sluiten rond 21:00 uur af. Voor iedereen die op het voortgezet onderwijs zit: welkom! Aanmelden (voor het eten is dat handig) of meer informatie bij ds. Charlotte Kremer (06 27746328).

## Kerk Club Kids

Op 10 en 24 januari en 7 februari is er Kerk Club Kids voor alle kinderen uit groep 7 en 8 van de basisschool. We staan stil bij een Bijbelverhaal, doen een spel, en verdiepen ons in wat er in de Bijbel staat en in de kerk gebeurt. Met spekkies en limonade natuurlijk!

## Uitnodiging

In de loop van januari 2025 wordt u weer uitgenodigd voor een informeel (geloofs-)gesprek in groepen van max. 10 personen. Thema dit jaar is natuurlijk: 'Als nieuw!' Meer informatie ontvangt u in januari.

## Pastoraal meldpunt

Aly Lagerburg is actief als pastoraal meldpunt. U kunt bij haar terecht om lief en leed te delen, als u graag wat pastorale aandacht vanuit de kerkgemeente wil of een voorbede wil laten doen voor een ander of uzelf. Zij is altijd bereikbaar via [pastoraat@kerkgemeente.nl](mailto:pastoraat@kerkgemeente.nl) of tel. 0299 371272.



## Bedankt!

Wij, het ouderendiaconaat, willen de handwerkclub heel hartelijk bedanken voor het schenken van de mooie nieuwe koffiekopjes en schoteltjes met de bijbehorende gebakshoteltjes voor in de hulpkerk!

Eindelijk weer mooie, fijne kopjes en echte gebakshoteltjes!

*Het ouderendiaconaat*

## Kerstkoor 2024



*Kerst zonder koor is als een boom zonder kaarsjes.* Maar daar kunnen we wat aan doen! Het is inmiddels een traditie: we gaan weer zingen in de Grote Kerk op Kerstmorgen, een familieviering voor jong en oud. Daarvoor gaan we weer oefenen in De Swaen, en wel op 30 november, 14 en 21 december van 11 tot 12 uur. Mail [frannelies@gmail.com](mailto:frannelies@gmail.com) of bel 0299 372026.

## Adventsbijeenkomst senioren in de Swaen

Het ouderendiaconaat nodigt u uit voor de adventsmiddag op dinsdag 17 december van 14.30 tot 17.00 uur in de Swaen. Het wordt een gezellige en sfeervolle middag, waarbij we diverse kleine hapjes zullen serveren. Maar vooral willen we samen met u toelevan naar het komende Kerstfeest. Dominee Charlotte Kremer zal het liturgisch deel verzorgen en Nico Vriend zal ons begeleiden bij het zingen van bekende kerstliederen. Iedereen is welkom. Komt u ook? Als vervoer een probleem voor u is, laat het ons weten dan proberen we hier in te voorzien.

Graag aanmelden bij Ellen Vriend; tel. 0299 371418.

Tot ziens. *Ouderendiaconaat kerkgemeente*

## Een muzikale Eerste Advent

Op 1 december is het Eerste Advent. Niet alleen is er dan een sfeervolle dienst van Schrift en Tafel, met het Luthers Avondmaalskleed van Koen Taselaar, maar ook zal Psallite dan zijn medewerking verlenen met het zingen van "Rejoice in the Lord alway" van Henry Purcell.

Begeleiding: kistorgel en cello. Zondag 1 december, 10 uur in De Swaen, voorganger: ds. Charlotte Kremer.

## Huwelijksjubilea



In de maand december vieren een vijftal echtparen hun 55-jarig huwelijk: de fam. Karhof-Bakker de 12<sup>e</sup>; de fam. De Jong-Baerts de 18<sup>e</sup>; de fam. Springer-van Eck de 19<sup>e</sup>; de fam. Regter-Visje de 22<sup>e</sup> en de fam. Nonner-Boer de 23<sup>e</sup> december. Het jaar wordt afgesloten met een 60-jarig huwelijk van de fam. Schot-Groot op 28 december.

## Koffie en maaltijd

Op de woensdagmorgen 4 en 18 december is er 's morgens koffie in de hulpkerk. Als u wil deelnemen aan de woensdagavondmaaltijd op 11 december kunt u zich opgeven bij [christine.vreeswijk@quicknet.nl](mailto:christine.vreeswijk@quicknet.nl) De Kerstmaaltijd op zaterdag 28 december is al volgeboekt, maar in het nieuwe jaar kunt u ook weer aanschuiven op 8 januari (met een toast op het nieuwe jaar) en op 22 januari 2025.

## Verjaardagen van de senioren(75+)

Op vrijdagmorgen 31 januari van 10.00 tot 11.30 uur vieren wij de verjaardagen van de 75+ senioren die in december en januari jarig zijn. U wordt door uw bezoekdame/heer hier voor uitgenodigd. Voor de gezelligheid kan u de bezoekdame/heer en een vriend(in) meevragen. Ook zij zijn van harte welkom in de hulpkerk.

Als u geen uitnodiging heeft ontvangen, maar u wilt wel uw verjaardag komen vieren, kan u zich alsnog aanmelden.

Iedereen die wil komen vragen wij om zich aan te melden bij Ellen Vriend; tel. 0299 371418.

Tot ziens. *Ouderendiaconaat kerkgemeente*

## Kinderkookcafé

Vorig jaar was het een groot succes, en dit jaar organiseren we opnieuw een Kinderkookcafé op zaterdag 25 januari. Om 14:00 uur zijn alle kinderen van de basisschool-leeftijd welkom in De Swaen. We koken en bakken allerlei heerlijke dingen, en gaan de tafel gezellig dekken. Om 16:00 uur mogen de (groot) ouders komen genieten van de heerlijke hapjes die we hebben gemaakt. Meld je aan als je komt (en laat weten hoeveel grote mensen je meebrengt) bij ds. Charlotte Kremer.



## Overzicht diaconale collectedoelen

**Zondag 1 december; 1e Advent: Kerk in actie; Aandacht en zorg voor kwetsbare kinderen en ouderen in Moldavië.**

Door werkloosheid en armoede werkt ongeveer een kwart van de bevolking van Moldavië in het buitenland. Ouderen én kinderen blijven eenzaam achter. De christelijke organisatie Bethania, partnerorganisatie van Kerk in Actie, wil verandering brengen in de levens van deze kinderen en ouderen. [www.kerkinactie.nl/opvangmoldavie](http://www.kerkinactie.nl/opvangmoldavie)

**Zondag 8 december: Stichting Music to Save Lives.** Music to Save Lives is een kleine NGO, opgericht in 2005 in Kireka, Kampala, waar Oegandese kinderen en jongeren worden geholpen aan een fatsoenlijke toekomst in eigen land. <https://musicaparasalvarvidas.org/nl/music-to-save-lives/>

**Zondag 15 december: Kerk in actie Jongeren in Palestina.** Het ontbreken van elk perspectief ontnemt veel Palestijnse jongeren alle moed om iets van het leven te maken. Kerk in Actie ondersteunt het werk van de christelijke organisatie YWCA die hen trainingen in ondernemerschap en media-vaardigheden biedt. <https://kerkinactie.protestantse-kerk.nl/projecten/stem-in-de-samenleving-voor-jongeren-in-palestina>

**Zondag 22 december: Kerk in actie Werelddiaconaat, Een beter inkomen voor boerinnen.** In Noord-Ghana gedijen sheabomen goed. Als Ghanese vrouwen de noten lang koken, komt de olie vrij waar ze sheaboter van maken. De vrouwen kunnen hun families het hele jaar voeden en ze verdienen genoeg geld om het schoolgeld van hun kinderen te betalen. [kerkinactie.nl/boeringhana](http://kerkinactie.nl/boeringhana)



**Dinsdag 24 december: Voedselbank Purmerend.** De vraag naar voedselpakketten is groot. Voor het maken van de pakketten is de Voedselbank afhankelijk van wat zij van anderen krijgen. Daarmee helpen zij de armste mensen in de regio Waterland. <https://voedselbankpurmerend.nl>

**Woensdag 25 december: Kerk in Actie, Oekraïne - Help kinderen in Oekraïne de oorlog door.** Kerk in Actie biedt hulp in het hele land. Zij bieden kinderen een veilige plek om te spelen en psychosociale hulp om mentaal gezond te blijven. Kerk in Actie helpt ook bij het herstel van kapotgebombardeerde schoolgebouwen, zodat kinderen kunnen blijven leren. <https://kerkinactie.protestantsekerk.nl/over-kerk-in-actie/onze-themas/kerst-geef-licht/>

**Zondag 29 december: Red een kind**

Red een Kind geeft toekomst aan kinderen in armoede, hun familie en hun hele omgeving. <https://www.redeenkind.nl/>



**Dinsdag 31 december: 1 collecte voor eigen kerk!**

**Zondag 5 januari: Bijbelvereniging**

**Bijbelvereniging**  De Bijbelvereniging, voorheen de voorheen de Nederlandse Gideons, Nederlandse Gideons, plaatst en verstrekt Bijbels. [www.bijbelvereniging.nl](http://www.bijbelvereniging.nl)

**Zondag 12 januari: KIA; Binnenlands Diaconaat** Met de campagne Samen tegen armoede dragen kerken eraan bij dat mensen in armoede er niet alleen voorstaan. [www.kerkinactie.nl/samentegenarmoede](http://www.kerkinactie.nl/samentegenarmoede)

**Zondag 19 januari: Dienst van de Raad van Kerken**

**Zondag 26 januari: Leprazending**  
Leprapatiënten horen bij de meest kwetsbare mensen in onze wereld. Uw steun draagt bij aan wondverzorging, medicijnen, hersteloperaties en hulp bij terugkeer in de maatschappij en is van onschatbare waarde. [www.leprazending.nl](http://www.leprazending.nl)  
Het is ook mogelijk een bijdrage aan de collectiedoelen over te maken via Rek. **NL95RABO0373711409**, t.n.v. Protestantse Gemeente Edam o.v.v. Collecte zondag .....doel.....

**Verjaardagen van onze senioren:**

01-12 Mevr. H.C.M. Hakkenhaar, Jacob Peteystraat 27  
03-12 Mevr. L. Timmer, Langemeerstraat 23 A  
05-12 Dhr. G. Collet, 't Grachtje over 64, 1625 PJ Hoorn  
12-12 Mevr. C.J. van Dijken-van Dijk, Jan Hoekstraat 1  
13-12 Mevr. C.L. Snethlage, Langemeerstraat 28  
16-12 Mevr. H. de Boer-van Gent, Jacob Tonissenstraat 15  
17-12 Dhr. J.S. Munneke, Roerdomp 2, 1628 AW Hoorn  
17-12 Dhr. G.B. Broeze, Keizersgracht 4  
20-12 Dhr. J. van Leuzen, Jacob Peteystraat 25  
22-12 Mevr. N.S.V. Wiertz-Ton, Voorhaven 21  
23-12 Dhr. J. Groot, J Matijssen Osterlinghstr 44  
24-12 Dhr. J.W. de Boer, Westervesting 29  
26-12 Mevr. M. Everaars-Waal, Lingerzijde 61  
26-12 Mevr. E.A. Lagerburg-Hetjes, Burg Versteeghsingel 26  
27-12 Mevr. E. Slot-Valk, Kwakelsteeg 2, 1135 AK Edam  
28-12 Dhr. P. Berghuis, Jan Schriverstraat 26  
30-12 Mevr. A.H. van Overbeek-Akkerboom, Voorhaven 172  
31-12 Mevr. J. van der Sar-Veld, Oorgat 15  
01-01 Mevr. H.L. Schalkwijk-Pomes, Roelof Bootstraat 29 A  
04-01 Dhr. S. Schreuder, Zeevangszeedijk 6  
06-01 Mevr. E. ten Holt-Wieten, Achterhaven 13 A

09-01 Mevr. G. Blomberg-Vermeiden, Overhoeksparklaan 92, 1031 KC Amsterdam  
11-01 Mevr. E. Schot-Groot, Achterhaven 71  
12-01 Dhr. W. van der Zee, Wormerstraat 3  
13-01 Dhr. J.J. Wiersema, William Pontstraat 56  
14-01 Dhr. D. de Witte, Nijverheidstraat 30 A  
15-01 Mevr. J.M. Slegt, Doelland 5  
16-01 Dhr. K.P. Bakker, Achterhaven 114  
17-01 Mevr. J.C. de Jong-Baerts, Cornelis Boldingstraat 13  
18-01 Dhr. P.G. Diepersloot, Pieter van der Hemstraat 14  
18-01 Mevr. M.H. Gorter, Kleine Kerkstraat 3  
18-01 Mevr. H. Roele-Duif, Klein Westerbuiten 16  
20-01 Dhr. O. Hetjes, Beemsterstraat 21  
22-01 Dhr. F.J. Houtman, Dokter Weversstraat 20  
23-01 Dhr. P. Duif, Achterhaven 102  
24-01 Dhr. J. van Dijken, Jan Hoekstraat 1  
26-01 Mevr. V.C. Hermanides-Bij 't Vuur, Kleine Kerkstraat 20

**Hartelijk Gefeliciteerd!** Een fijne verjaardag gewenst. (voor een volledig adres Edam-Volendam: mail [scriba@kerkgemeente.nl](mailto:scriba@kerkgemeente.nl))

**Taxidienst**

datum	taxidienst	telefoonnr.
1 dec.	W. Meerman	06-22506765
8 dec.	J. Schoute	06-51589540
15 dec.	W. Meerman	06-22506765
22 dec.	C. Rijswijk	06-53173149
24 dec. Kerstavond	M. van Saarloos	0299-374038
25 dec. Kerstmorgen	L. Bak	06-23669368
29 dec.	H. Eijk	0299-371939
31 dec. Oudejaarsv.	C. Rijswijk	06-53173149
5 jan.	R. Kremer	06-23718636
12 jan.	W. Meerman	06-22506765
19 jan. Oec. RK-kerk	C. Rijswijk	06-53173149
26 jan.	H. Kalk	0299-371297
2 febr.	M. van Saarloos	0299-374038

Helpen? Graag een telefoontje naar Rien de Vries; tel 06-22948305 of 0299 372969; of mail: [rienenhelmadevries@ziggo.nl](mailto:rienenhelmadevries@ziggo.nl)



**Opbrengst Collecten**

Datum	Kerk	Diaconie	Doel
13-10	€ 140,30	€ 196,90	Stichting Hoeboeh
20-10	€ 107,60	€ 125,70	Boeren in Indonesië
27-10	€ 261,65	€ 160,45	Banja Luka
03-11	€ 123,60	€ 134,55	Ghana sterke kerk
10-11	€ <u>126,40</u>	€ <u>149,95</u>	Landbouw Myanmar
	€ <b>759,55</b>	€ <b>767,55</b>	

**Mededelingen Kerkelijk Bureau**

Verhuisd:

Dhr. M.H. Dijkstra, naar: D. Tolstraat 14, 1132 KJ Volendam

Vertrokken:

Dhr. S.C.J. Woudenberg, J M Osterlinghstr 23, 1135 EC Edam

Dhr. P.H. Bloemberg, Trijntje Keeverstraat 1, 1135 GN Edam

Overleden:

Dhr. F. Vlugt, Sijmen Grootstraat 11, 1135 HM Edam



### Kunst in de kerk

Een jaarlijks weerkerend plezier, kijken naar de kunst, die in het kader van het weekend “Kunst Kijken Volendam” in en rond onze kerk is tentoongesteld. Beeldhouwer Aije Simons verwelkomde de bezoekers met deze houtzagers bij de entree. Binnen stonden marmeren beelden van hem, zoals deze twee profielen.



“Zeepwif” Claudia van Berkel stelde keramiek en zeep ten toon. Toen ik aan haar vroeg of zij de traditie van het Volendamse aardewerk voortzette, antwoordde ze dat ik al de derde was, die dit vroeg, maar dat het haar niets zei. Ik heb haar toen in onze keuken het serviesgoed laten zien, waaruit wij na de dienst koffie drinken. Kopjes, die qua vorm en kleur veel gelijkenis vertonen met wat zij maakt. De vraag was haar nu duidelijk. Aan de wand langs de tuin hingen en stonden grote tekeningen van oude jurken, gemaakt door Inge de Waal uit Edam. Strak en sober dan wel joyeus zoals deze.



De meeste variatie bood het werk van Judith Dubois uit Amsterdam. Uit rivierzand en Afrikaanse klei, schelpdeeltjes, mergel en steenkool laat ze bekende oude meesterwerken van Rembrandt en Vermeer,

maar ook de beeltenis van iemand als Peter de Vries herrijzen. Op een van de kerkbanken lag een rij “touch screens”, die je opwekten niet in de digitale wereld te verzinken, maar bij onze fysieke aarde te blijven en die te voelen.



Een bijzonder originele verbinding met onze moderne tijd.

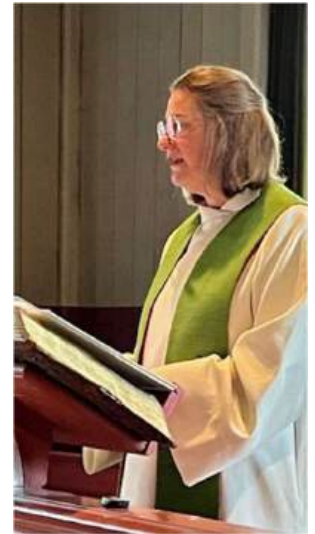
### Verbouwing

De eerste van een aantal vernieuwingen in de kerk, die al lange tijd in de pen van de SOHK zaten, is gerealiseerd: een centrale verwarming met moderne radiatoren is in de plaats

gekomen van de oude gaskachels. Volgen zullen: nieuwe toiletten, aanpassing van de keuken en een veilige trap naar boven.

### Niet wijzen maar wenken

De tijd van de gebiedende teksten, de tijd van het opgeheven vingertje vanuit de kerk, is voorbij. Zo begon Charlotte Kremer haar preek op zondag 10 november. Die teksten en dat vingertje gingen over onze houding naar anderen toe. Daarboven staat de boodschap uit Marcus 12: 28-34, die kort samengevat neer komt op: “Heb God lief, heb jezelf lief, heb je naaste lief”, een soort drie-eenheid. In het OT waren je verwanten je naasten, in het NT hoort ook de vreemdeling daarbij. Niet eenvoudig nu er zoveel tegenstellingen zijn en de wereld zo klein is geworden door alle communicatiemiddelen. Moeder Theresa gaf als handvat: “niet de wereld, maar elkaar liefhebben”. Jezus zei: “Hebt elkaar lief, zoals ik jullie heb lief gehad”. Hij leefde ons voor. Liefde, niet als een zweverige, romantische stemming, maar als een sterke kracht, die aanzet tot handelen. En met Pasen blijkt liefde sterker dan de dood.



### Mensen, bloemen, collectes en dienst

Op zaterdag 9 november is Nico Schoorl overleden, 82 jaar oud. Nico ging tot vorig jaar vele malen voor in onze diensten. We stuurden kaarten naar drie van onze voorgangers ter bemoediging: Simon Bijl, die bijkomt van een hartinfarct, Rob Mascini, die zich voorbereidt op een zware operatie en Marja van Gaalen, die maar heel langzaam herstelt van een grote ingreep.

De bloemen gingen op zondag 10 november naar Charlotte Kremer, onze voorganger die morgen. De collecteopbrengsten waren op die zondag: diaconie € 260,45; eigen kerk € 148,30.

Op zondag 8 december gaat Bart Stobbelaar voor, op zondag 25 december, 1<sup>e</sup> Kerstdag, Marjan Nijman. Op zondag 22 december is er geen koffiebijeenkomst. In het nieuwe jaar gaat op zondag 12 januari Charlotte Kremer voor, op zondag 26 januari is er weer een koffiebijeenkomst.

### Marja van Gaalen schrijft:

*Lieve mensen van het Stolphoevekerkje, wat een verrassing was dat: afgelopen week viel er een kaartje met de afbeelding van het Stolphoevekerkje in de brievenbus. En nog mooier: aan de binnenkant stonden alle namen van u die toen in de kerk aanwezig waren. Met daarbij bemoedigende woorden voor mijn herstel. Heel hartelijk dank daarvoor. Het ontroert mij dat er zo liefdevol naar mij wordt omgezien.*

Maarten Gast



# Doopsgezinde Gemeente Edam

Kerkgebouw: "De Vermaning", Jan Nieuwenhuyzenplein 6, 1135 WV  
Bankr. NL33ABNA0588710911, t.n.v. Stichting Beheer en Exploitatie Vermaning Edam  
Diensten: 10.00 uur, elke eerste en derde zondag van de maand

Voorzitter: H.A.J.O. Schaap, Molenwerf 5, 1135 GM, tel. 0299-371946, schaapedam@planet.nl  
Koster: Ankie Scheers, tel. 06-19282465, annascheers@gmail.com

Als deze dubbel-editie van het Venster in de brievenbus ligt is het jaar 2024 grotendeels voorbij, kijken we normaliter terug over het afgelopen jaar en blikken we tevens vooruit. De Doopsgezinde Gemeente in Edam is klein in aantal leden maar blijft zich toch presenteren in zowel de tweeweekelijkse diensten op de zondagochtend en daarnaast is het kerkgebouw met de consistorieruimte in toch een brede zin dienstig in het algemeen belang.

De diensten worden bezocht door uiteraard eigen leden en ook belangstellenden van buitenaf worden uiteraard met vreugde ontvangen en is de nazit onder het genot van koffie en thee zeker van belang om over-en-weer nog weer elkaar te ontmoeten en onderwerpen aan de orde te brengen die dan gewoon goed met elkaar besproken kunnen worden.

Ook het afgelopen jaar is de kerkzaal met de consistorieruimte met een goede regelmaat gebruikt. Tijdens de nodige evenementen in Edam vindt de EHBO hier prima onderdak terwijl ook de burger-gemeente zelf van tijd-tot-tijd gebruik maakt van de ruimten ten behoeve van bijeenkomsten in het algemeen belang van de bewoners.

Koor-repetities, vergaderingen, lezingen, workshops, condoleances en uitvaarten hebben ook met regelmaat

onderdak gevonden in de Vermaning terwijl de Open Monumenten Dag(en) ook de nodige belangstelling oplevert. Zelfs inwoners van Edam die al jaren hier woonachtig zijn komen dan nog wel eens voor de eerste keer naar binnen en zijn dan behoorlijk onder de indruk van hetgeen wordt waargenomen in deze schuilkerk en ook het monumentale orgel uit 1903 ontvangt dan de nodige aandacht.

Ook voor het komende jaar is de Vermaning voor velerlei gebruik beschikbaar, uiteraard in overleg met de beheer- & exploitatiecommissie, de mooie locatie zo in ons historisch centrum aan de Kaasmarkt maakt het gewoon aantrekkelijk om het dan zo te ervaren.

De echte betekenis van Kerst is HOOP, hoop op eeuwig leven, hoop op een eeuwigheid bij God. Hoop in de bijbel is niet hopen op mooi weer, hoop in de bijbel. Kerst is niet alleen een gezelligheidsfeest geweest. De afgelopen eeuwen vieren de christenen tijdens de kerstdagen de geboorte van Jezus Christus.

Allen prettige kerstdagen gewenst, een veilige jaarwisseling en natuurlijk ook een in alle opzichten heel voorspoedig nieuwjaar toegewenst.

*John van Voorst*



## Protestantse gemeente te Zeevang en Oudendijk

Scribaat: IJsselmeerdijk 4, 1474 MX Oosthuizen, 0299-403894  
Predikant: ds. Hans Reedijk

### Dankdag voor gewas en arbeid

Op zondag 17 november stond de Oecumenische dienst in de kerk van Berkhout in het teken van dankdag voor gewas en arbeid. Peter Pysel (RK) en Hans Reedijk (prot.) waren de voorgangers. De cantorij Koggenland -Zeevang stond o.l.v. Ria Zomer met Jan Stens op het orgel. De schriftlezingen waren uit Deuteronomium 8,7-18 en Lukas 17,11-19.

Ten behoeve van de voedselbank was er een vracht aan houdbare levensmiddelen meegebracht. Geen bederfelijke waar. Een bezoeker van de kerkdienst gaf als evaluatie: "Ik vond het een hele mooie viering. Het zat goed in elkaar, afwisselend en het liep gesmeerd.

Van elke gemeente en parochie werkten er mensen aan mee. Er waren mooie liederen en veel

kerkgangers bij de koffie. Mensen bleven lang zitten, spraken met elkaar en waren samen. Een viering om met veel genoegen op terug te kijken".

Kerk in Actie heeft onlangs een actieweek gehouden voor de voedselbank onder het motto "Wordt jouw kerk inleverpunt voor de Voedselbank".



Foto: Loes Wijers-Rijken

Ze hebben een stappenplan opgesteld om inleverpunt te worden. In totaal 9 punten van aandacht voor een succesvol project. Op internet is alle informatie bij Kerk in Actie te vinden. Zou zo iets in de gemeente Edam-Volendam ook niet mogelijk zijn?

*Carina Brien*

# LA GALERA

ITALIAANSE SPECIALITEITEN

Restaurant La Galera biedt een ruim assortiment aan mediterrane heerlijkheden voor liefhebbers van de Italiaanse keuken. Geniet van onze verse pasta, een mooi stuk vlees, verse vis of één van onze lekkere pizza's. Ook voor vegetarische eters is er een uitgebreid aanbod.

## Openingstijden

6 dagen per week lunch tot 16.00  
Restaurant: 12.00 - 22.00  
Keuken: sluit om 21.00  
Maandag gesloten

## Italiaans restaurant La Galera

Gevangenpoortsteeg 1, 1135 AD Edam  
0299 37 19 71  
reserveren@lagalera.nl

[lagalera.nl](http://lagalera.nl)



## • JOHAN BALDER •

FYSIOTHERAPIE • MANUELE THERAPIE • PREVENTIE



• Uw gezondheid • ons beider zorg •

Voorhaven 125 • 1135 BP Edam • 0299-371871  
info@fysiotherapiebalder.nl • www.fysiotherapiebalder.nl



## Handwerkgroep van de kerk



In het zomerseizoen mooie kado's te koop in de Grote Kerk



## Laat de zon voor u werken!

Gaat u binnenkort verhuizen of verwacht u op korte termijn door te stromen naar een andere woning? Geen zorgen! Met zonnepanelen verhoogt u de waarde van uw huis aanzienlijk. Bovendien maakt het uw woning aantrekkelijker voor potentiële kopers! U kunt dus gerust investeren in zonnepanelen en genieten van de financiële voordelen, zelfs als u binnenkort gaat verhuizen.

**Maak vrijblijvend een afspraak!**

[info@smitzonnepanelen.nl](mailto:info@smitzonnepanelen.nl) | 0299-363889





# Heilige Nicolaaskerk Edam

Pastorie: Voorhaven 126, 1135BV Edam, tel. 371765

Kapelaan: Mario Agius, tel. 06-37219218

Voorzitter: J.B.A. Ruck, tel. 06-46644802

Secretaris: N.M. van Straalen, tel. 06-50921952

Budgetbeheerder: C.G. Veth, tel. 06-46354329

Bankrekeningnummer NL31 ABNA 0588 7359 73 t.n.v. RK H. Franciscus inz. Edam  
www.rknicolaaskerkedam.nl e-mail:secretaris@rknicolaaskerkedam.nl

## Wij vragen uw gebed

Voor onze zieken thuis en in de zieken- en verpleegtehuizen; dat zij door Gods Geest gesterkt worden; dat wij hun lijden verlichten en draaglijk maken door onze aandacht en oprecht medeleven.

## In Memoriam: Gerrit Conijn



Gerardus Hendricus Conijn (Gerrit) is 21 oktober op 95-jarige leeftijd overleden en daarmee verenigd met zijn vrouw, Lies Tol. Behalve een echte Edammer was Gerrit ook een echte parochiaan van de Nicolaaskerk. Zijn betekenis is enorm geweest. De herinnering aan hem zal nog jaren levend blijven vanwege het boek "Onder het oog

van God" dat hij samenstelde samen met Dick Brinkkemper en Cees Martens. Het boek verscheen in 1997, ter gelegenheid van het 150-jarig bestaan van de Nicolaaskerk. Nog steeds is het een waardevol naslagwerk voor iedereen die iets wil weten over de geschiedenis van de kerk in Edam. Het is onvoorstelbaar wat de drie mannen indertijd voor elkaar gekregen hebben. Zo'n boek samenstellen is tegenwoordig ondenkbaar geworden.

Gerrit Conijn was ook een gewaardeerde bas van het koor St. Caecilia, waar hij lange tijd voorzitter van was (zie elders in dit Venster). Maar het meest herinneren we ons Gerrit als een zachtaardige, altijd vriendelijke en positieve persoonlijkheid, in veel dingen geïnteresseerd en altijd in voor een praatje. Hij had ook een progressieve kijk op het katholieke geloof en kon soms behoorlijk kritisch zijn op de conservatieve trends in de huidige kerk. De laatste jaren was zijn voorkomen broos geworden, maar hij zette zich met alle kracht die hem restte in voor de kerk. Je kon bij hem altijd terecht voor vragen over het verleden van de Nicolaaskerk en hij wist in mum van tijd te vertellen onder welk catalogusnummer van het Waterlands Archief bepaalde informatie over de Nicolaaskerk gevonden kon worden. Gerrit laat een omvangrijk archief na. Niet alleen zijn vriendelijkheid en geduld, maar ook zijn gedegen kennis zullen we erg missen. Tijdens de condoleance in de kerk zong het Caeciliakoor, bij wijze van laatste groet, enkele kerkgezangen die hij mooi gevonden had. We wensen de familie veel sterkte bij het verwerken van het verlies.

## Parochiële onderscheidingen voor Marjan Knook-Stadegaard, Tiny Everaars-Wever en Henk Conijn

Het kon niet op, 24 november. Niet minder dan drie parochiële onderscheidingen werden uitgereikt, eerstens aan Marjan Knook, voor haar niet aflatende inzet voor de bloemen in de kerk. Voorzitter Hans Ruck bedankte met haar ook de hele bloemengroep. Onze kerk is dank zij hen een van de mooiste in de regio, zei hij. De tweede onderscheiding was voor Tiny Everaars. Tiny maakt al jaren deel uit van de vaste onderhoudskrachten in de kerk, het grondpersoneel, zoals ze zelf ooit zei. En de derde onderscheiding was voor Henk Conijn, baken van kennis over alles wat te maken heeft met de kerkschatten en het archief, bovendien onze in-huis restaurateur. Als klap op de vuurpijl kwam er ook nog een Gregorius-onderscheiding voor Stef Knook, vanwege zijn ongekende staat van dienst bij het kerkkoor, zie elders in dit Venster.





### Inspirerende Petros Bergalezing

Vrijdag 22 november vertelde Wim Timmer over zijn werk in de gevangenissen van de regio en hoe hij probeert de gedetineerden weer op de rails te krijgen.

### Nieuws namens de PCI

#### Gezellige middagen

De PCI nodigt u op woensdagmiddag 4 en 18 december uit voor gezellige middagen. In de Burghwall. 1 januari 2025 valt op Nieuwjaarsdag dus die gezellige middag vervalt. We zien u allen graag weer terug op woensdag 15 januari 2025.

#### Opbrengst CarMar

Op zondag 17 november jl. werd er op de Diaconale zondag een collecte gehouden voor de Stichting CarMar te Volendam. Aan het einde van de viering heeft de PCI het bedrag van de collecte "verdubbeld" tot € 1500,-. De bewoners van CarMar en Dhr. Jan Tol danken de parochianen en de PCI voor dit geweldige resultaat.

#### Seniorenviering

Op donderdagmiddag 19 december bent u van harte uitgenodigd om de Kerstviering voor senioren bij te wonen, aanvang 15.00 uur. Na afloop kunt u genieten van een kopje koffie/thee met kerstbrood en andere heerlijkheden.

### Caecilianieuws

In dit laatste stukje van het jaar beginnen we met het goede nieuws. We hebben twee nieuwe leden, Anneke Out en Marian Dup komen de alten versterken. Ze hebben beiden al eerder meegedaan met het projectkoor dus ze zijn geen onbekenden voor ons. We zijn er heel blij mee en wensen ze veel plezier toe bij ons koor. Minder mooi is dat onze organist en pianist Isabelle gaat vertrekken. Ze heeft een baan aangeboden gekregen op het conservatorium in Dieppe, Normandië. Ze gaat daar lesgeven in oude muziek. Heel fijn voor haar, meer rust en een geregeld inkomen maar heel jammer voor ons. We moeten dus weer op zoek naar een nieuwe pianist/organist. Er is ook verdrietig nieuws: ons erelid Gerrit Conijn is overleden. Tot in de 90 zong hij mee. Hij lichtte zichzelf bij met een lampje omdat zijn ogen achteruitgingen. Hij is ruim 30 jaar koorlid geweest en ook nog voorzitter. We wensen de familie veel sterkte. Donderdag 19 december om drie uur zingen we tijdens de Seniorenmis en op Eerste Kerstdag tijdens de viering van 10 uur. We zingen de feestelijke mis van Jacob de Haan.

Isabelle is dan bij haar familie in Spanje en daarom worden we begeleid door Eric Zwarthoed. Maandag 16 december gaan we naar de Grote Kerk waar Maxima2 opgenomen wordt. Ons koor is gevraagd om daaraan mee te doen voor de opname van de begrafenis van prins Claus. Spannend en nieuw voor ons. In het volgende Venster hoort u hier meer over. Tot slot wensen we alle lezers van het Venster hele fijne feestdagen toe en hopen u te zien bij de vieringen rond Kerstmis waar u even tot rust kunt komen en even weg bent van alle zorgen in de wereld in onze mooi versierde kerk.

*Namens St. Caecilia, Dineke Burghouts*

### Gregoriusonderscheiding voor Stef Knook

Op zondag 24 november was er een bijzondere onderscheiding, van de Gregoriusvereniging, voor Stef Knook. Voorzitter Monique Schoorl memoreerde dat Stef 40 jaar lid is van Zangkoor Caecilia en ook lange tijd, van 2002 tot 2019, voorzitter. Stef is een uitstekende tenor, met een dragende functie voor

de rest van het koor, ook solist en adviseur naar de dirigent voor de liturgisch correcte muzikale invulling

van de vieringen. Van harte gefeliciteerd, Stef!



### 60-jarig huwelijksfeest Marjan en Piet Knook

De kerk was 22 november feestelijk in de bloemen gezet. Het koor St. Caecilia zong de prachtige mis van Gounod; Stef Knook en dochter Carolien zongen het Ave Maria, allemaal om luister bij te zetten aan het 60-jarig huwelijksjubileum van Marjan en Piet Knook.



## Nieuws voor Jeugd en Gezin

### *Verslag Sint Maartenmiddag 9 november*

Om 2 uur kwamen 16 kinderen en 6 volwassenen bijeen. Kapelaan Mario begon met gebed en vertelde mooi over de Heilige Bisschop Maarten van Tours. Judith vertelde ook boeiend en gaf info over lampionnen/tekeningen maken. Lampionlichten: licht dat wij brengen als wij denken aan anderen. In de donkere kerk - met brandende Godslamp - zongen we, met licht van de lampionnen; Kapelaan Mario met 'bisschopsstaf'. Bij het mooie St. Maarten-schilderij sprak kapelaan Mario over de heilige. Bij het Mariabeeld een Wees Gegroet. In de pastorie was er heerlijke patat en kroketten; voor de kinderen ook een snoepzak, kruidnoten en mandarijn. We danken sponsors Peter Gorter (de laatste keer; veel dank voor alle sponsoring), Gerard Visser, De Eterij en 't Snoepwinkeltje voor de heerlijke traktaties; het was wederom een geslaagde Sint Maartenmiddag.

*Zaterdag 21 december 14 uur* is de kindermiddag over Advent en Kerstmis en natuurlijk gaan wij naar de Kerststal in de kerk. Alle kinderen mogen hun kerststal of beeldje van Kindje Jezus van thuis meenemen om deze te laten zegenen door de Kapelaan. We gaan luisteren naar het Kerstverhaal en heel veel leuke spellen doen!

*Donderdag 26 december 10 uur Tweede Kerstdag* is de HERDERTJESMIS, met celebrant kapelaan Mario. Hiervoor zoeken wij kinderen die willen helpen: lezen, offeranden aanbrenge, collecteren en natuurlijk ook met het Kerstspel.

*Vrijdag 27 december 14 u is Kindje Wiegen* in onze kerk, speciaal voor de gezinnen; anderen zijn ook van harte welkom. We luisteren naar het Kerstverhaal en zang/muziek door o.a. de kinderen. Er worden muziekinstrumenten uitgedeeld.

*Zondag 5 januari 10.00 u is de familieviering Driekoningen* ofwel Openbaring des Heren, met celebrant kapelaan Mario en zang door het Nicolaaskoor. Aan het einde van deze familieviering ontvangen de kinderen/jongeren een Driekoninkoek. In één koek zit een rozijn of stukje chocolade. Wie dit stukje koek heeft, wordt tot 'koning' gekroond door kapelaan Mario. Ook hiervoor zoeken wij kinderen/jongeren die willen helpen. Aanmelden bij: [jjamade@kpnplanet.nl](mailto:jjamade@kpnplanet.nl).

*Hartelijke groetjes van de Familievieringwerkgroep*

## Bericht van het KVG

### *Kerstviering 17 december 2024*

Dinsdagavond 17 december 2024 vieren wij weer Kerstmis. Dit jaar niet in de Burghwall, maar in de Ontmoeting. We beginnen met een viering in de St. Nicolaaskerk om 17.30 uur en daarna gaan we naar de Ontmoeting voor een heerlijke broodmaaltijd, georganiseerd door Anja en Nel, met een optreden van de Moonliners, een veelgevraagd koor, met een speciaal Kerst-repertoire. U kunt zich hiervoor opgeven en betalen met behulp van het strookje aan de nieuwsbrief. Inleveren bij Els Greuter of Betsy Zwiers voor 12 december. De kosten zijn € 15,00 voor leden. Donateurs betalen € 17,50.

### *Nieuwjaarsreceptie 8 januari 2025*

Ja we schrijven alweer 2025 als we op woensdagochtend 8 januari, om 10.00 uur elkaar een gelukkig, gezond, voorspoedig en vredig nieuwjaar kunnen wensen. Er is weer tijd voor

bijpraten en natuurlijk voor leuke anekdotes. De koffie of thee en de Nieuwjaars-dronk staan voor u klaar.

### *Lezing over leuke winteractiviteiten op het ijs*

Misschien is het al mooi wit buiten, het is tenslotte winter. Als dat niet zo is, dan is het toch leuk om iets over de geschiedenis van sleeën en schaatsen te horen. Dhr. Dirk Plugboer komt op 29 januari naar ons toe en is zeker van plan ons ons laten genieten van zijn mooie verhalen. De zaal in de Burghwall is open om 13.30 uur en we beginnen om 14.00 uur. Voor leden is dit gratis. Donateurs en introducees betalen € 3,50 entree. Tot ziens namens het KVG-bestuur,

*Betsy, Jos, Els, Carin en Ellen*

## Verjaardagen van onze senioren in december en januari

01-12 Mw A.A.M. de Koning - van Berkel, Groenland 29  
03-12 Mw W. Laan – Schokker, Friese Vlaak 2  
08-12 Mw M.A. Wessels - van Baar, Baandervesting 105  
08-12 Dhr M.W. Mühlebach, Oosterweg E-2  
12-12 Mw C.M. van Dijk - van der Pol, Pieter Taemzstr. 22  
13-12 Dhr S. Leone, Warder 163  
14-12 Mw M.H. Ottenhof - van Eijck, Grote Kerkstraat 50  
14-12 Dhr L.S.P. Voorn, Pieter Claesstraat 9  
19-12 Dhr J.A.I. Klouwer, Roelof Bootstraat 41  
19-12 Mw A.H.S. de Kock – Tenback, J C Brouwersgracht 12  
22-12 Dhr G. Loos, Achterhaven 54  
23-12 Mw A.A. Bleekemolen-Tilgenkamp, J. Tonissenstr 13  
24-12 Mw C.M. van Rijn – Tol, Persijnstraat 28  
29-12 Mw C.H.M. Karregat - Breed, William Pontstraat 49  
29-12 Dhr L.P. Karstens, Schermerstraat 26  
30-12 Mw J.F.E.M. Aldenhuijsen, William Pontstraat 15  
31-12 Dhr J.W. Nieuwendijk, Voorhaven 95  
01-01 Dhr N.J.P. Ootes, Floris Simonszstraat 17  
01-01 Dhr A.C. Beckerschmidt, William Pontstraat 68  
01-01 Dhr C.J.P. Sier, Paulus Pietersstraat 4  
02-01 Mw M. van Luijnen – Nibbering, Ye 40  
05-01 Mw Straathof-van Santen, Volendammerpad 1  
06-01 Mw W. Bonapart, Voorhaven 91  
06-01 Mw C.M.A. de Waart-Janssens, Achterhaven 90-a  
07-01 Dhr J. Greuter, Jan Huibrechtszstraat 9  
07-01 Dhr H. Greuter, Jan Huibrechtszstraat 7  
10-01 Dhr W.J.C. van de Nes, Paulus Pietersstraat 9  
10-01 Mw M.A.A. Verhaar, Ambachtstraat 27  
11-01 Mw G.H.M. Meekel, Broekgouwstraat 9  
13-01 Mw A.M. de Beurs, Torenmolen 6  
15-01 Dhr J.H.A. van Overbeek, Voorhaven 172  
16-01 Mw M.G. Kuenen – Bleeker, Voorhaven 158c  
16-01 Dhr W.W.M. van de Pol, William Pontstraat 21  
16-01 Dhr C.J. van der Wal, Persijnstraat 29  
17-01 Mw A. Dudock – Roozendaal, Ye 45  
19-01 Mw W.E.R. Veth – Bitter, Breesstraat 8  
20-01 Dhr F.P. Bakker, Jonkerlaantje 6  
20-01 Dhr P.J. Knook, Oosterweg E 3a  
21-01 Mw W.L. Beeldsnijder-Vermeer, Voorhaven 24  
25-01 Dhr H.J. Hofman, Persijnstraat 3  
25-01 Mw M.W.S. Zijlmans-Adriaanse, J. Huibrechtszstr. 12  
26-01 Mw H.M. Tuip – Nibbering, Jonkerstraat 5  
27-01 Dhr B.J.M. Knelange, Jacob Peteystraat 16  
28-01 Dhr H.J. Schrage, Dirrick Gerritszstraat 25  
29-01 Mw M. Nooij - van Enkhuizen, Eilandsgracht 7  
29-01 Dhr S.B.M. Huisink, J Matijssen Osterlinghstr 22  
30-01 Mw G.T.M. Guit - de Jong, Gr. Westerbuiten 50  
31-01 Dhr Butter, Klein Westerbuiten 12

*U allen hartelijk gefeliciteerd en een fijne dag gewenst. Wij vragen Gods zegen voor de komende tijd.*

**ELLY TUMP**



Zuidpolderzeedijk 3  
1135 RC Edam  
0299-321949  
elly.tump@wxs.nl  
www.ellytump.nl  
NWP-reg.nr 1474  
Consult volgens afspraak

**Praktijk voor:**  
Klassieke Homeopathie  
Natuurgeneeskunde  
Fytotherapie  
Irisdiagnostiek  
Bach-bloesemtherapie  
Voedingsleer  
Dr. Schüsslers  
celzouttherapie

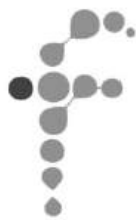
"Calendula officinalis"

## 'T SNOEPWINKELTJE Chocolaterie

Spui 4  
1135 BA Edam  
Tel. 0299-371389



- Martinez Bonbons
- Vele soorten handgemaakte chocolade
- Suikervrije bonbons en drop
- Marsepein
- Nougat
- Traktaties voor op school



## EDAMSE FYSIOTHERAPIE PRAKTIJK

**J.W. VAN RAVENZWAAIJ**

Sinds 1965 een begrip in bewegen

Nieuwe Haven 56-57, 1135 VL Edam  
Paulus Pietersstraat 22, 1135 GS Edam  
Telefoon: 0299 - 37 14 24 / 35 07 62  
Website: [www.edamfysiotherapie.nl](http://www.edamfysiotherapie.nl)

KINDERtherAPIE  
MANUELE THERAPIE  
REVALIDATIE  
MEDISCHE FITNESS

# MHE

## ONDERHOUD

**Marco Hamstra**  
Elektrotechnisch  
Onderhoud

Grote Kerkstraat 6  
1135 BD Edam  
Tel. 06 -23600669  
[www.marcohamstra.nl](http://www.marcohamstra.nl)  
[info@marcohamstra.nl](mailto:info@marcohamstra.nl)

## AUTO SCHADE VOLENDAM BV

**Bel direct ! 0299 363644**



en alles  
komt weer goed

Mgr. C. Veermanlaan  
1131 KB Volendam  
Tel. 0299 - 363644

**FOCWA** EUROGARANTBEDRIJF



Wij zijn aangesloten bij de volgende verzekeringsmaatschappijen:



TOPHERSTEL



[WWW.AUTOSCHADEVOLENDAM.NL](http://WWW.AUTOSCHADEVOLENDAM.NL)

## Buitenschoolse opvang



Bij Buitenschoolse Opvang Majest  
vermaken wij, kinderen ons opperbest

Majest is altijd open van 07:30 tot 18:30 uur  
ook tijdens de vakanties \*

Wij bieden:

- een gezellige omgeving
- een warme maaltijd
- vast gekwalificeerd personeel
- voorschoolse opvang (07:30-08:45)
- opvang mogelijk ook alleen tijdens vakanties/studiedagen
- laagste uurtarief EUR 6,18 p/uur
- leuke uitstapjes tijdens vakanties
- huiswerkbegeleiding

Bel voor info 0299-31 64 78//06-41916359 of mail naar  
[info@bsomajest.nl](mailto:info@bsomajest.nl) Nog beter: kom even kijken.

Adres: Achterhaven 87a in Edam  
Oosterom 1 in Volendam (de Blokwhere school)

\*uitgezonderd de week van kerst en oud en nieuw





# Jeugdpagina

Deze pagina is voor de kinderen en jongeren die zich verbonden voelen met de kerken binnen Edam-Volendam. Hier worden kalenders geplaatst met activiteiten voor iedereen tussen de 0 en 18.

## Kalender

Zondag 1 december	1 <sup>e</sup> advent	Kinderkerk	10.00 uur de Swaen
Zondag 8 december	2 <sup>e</sup> advent	Kinderkerk	10.00 uur de Swaen
Vrijdag 13 december		Club Young Kerst Challenge	18.30 uur Grote Kerk
Zondag 15 december	3 <sup>e</sup> advent	Kinderkerk	10.00 uur de Swaen
Zaterdag 21 december	Advent/Kerstmis	Kindermiddag	10.00 uur RK pastorie
Zondag 22 december	4 <sup>e</sup> advent	Kinderkerk	10.00 uur de Swaen
Zondag 25 december	Kerstmorgen	Gezinsdienst met musical	10.00 uur de Grote Kerk
Donderdag 26 december	2e Kerstdag	Herdertjesmis	10.00 uur RK H. Nicolaaskerk
Vrijdag 27 december		Kindje wiegen	14.00 uur RK H. Nicolaaskerk
Zondag 5 januari	Driekoningen	Familieviering	10.00 uur RK H. Nicolaaskerk

## Musical kerstmorgen in de Grote Kerk, ben jij er ook bij?

De Adventperiode begint op zondag 1 december. Wij groeien vanaf dat moment in 4 weken toe naar Kerstmis. De geboorte van het kindje Jezus. Vorig jaar hebben wij een geweldige musical gespeeld, tijdens de dienst op kerstmorgen. Daar willen wij graag een vervolg aangeven...

Heb je zin om mee te doen en lijkt je een rolletje in de musical leuk? Geef je dan op bij de kinderkerkleiding via [jeugd@kerkgemeente.nl](mailto:jeugd@kerkgemeente.nl)

Wij hopen dat je elke week na de dienst kunt komen oefenen, mocht je een keertje moeten missen is dat geen probleem, maar hoe meer wij allemaal aanwezig kunnen zijn, hoe sneller de musical tot een waar kerstspektakel gemaakt kan worden.

Want, wij doen het SAMEN!

Iedereen is van harte welkom, talent hebben wij namelijk allemaal.

Goed om te weten en alvast te noteren:

Zondag 1, 8, 15 en 22 december, repeteren wij direct na de kerkdienst, in de Swaen.

Maandag 23 december om 17.00u, generale repetitie in de Grote Kerk. Wij vinden het gezellig om dan eerst samen te eten!

*De kinderkerkleiding*

*Foto's: kerstmorgen 2023 – kerstmusical De Kleine Klok*



## Club Young Kerst Challenge – 'Als nieuw!'

Voor de Kerk Club Young – voor iedereen op de middelbare school – is er op 13 december een KerstChallenge. Met de KerstChallenge beleef je het Kerstverhaal in de vorm van spellen en opdrachten, die worden ondersteund door audiofragmenten. Je speelt de KerstChallenge als groep in je eigen gemeente, net als duizenden andere tieners in heel Nederland. Het thema van dit jaar is 'Als nieuw!'. Lijkt het jou leuk om mee te doen en zit je op de middelbare school, kom dan op 13 december om 18.30 uur naar de Swaen (Voorhaven 135). De Kerst Challenge duurt tot ongeveer 21.00 uur.

## Terugblik: Kerk Club Kids 15 november

Bij de Kerk Club Kids ging het vrijdag 15 november over kinderen in de Bijbel. Die komen in veel verhalen voor: Samuël, Mozes, Mirjam, David, het dochttertje van Jairus, de jongen met brood en vis... Zonder kinderen kan het verhaal van God en mensen niet verder; ze horen erbij. Jezus nodigt ze speciaal uit. Erbij horen voelt fijn. We keken wat ons bijzondere kinderen maakt. Wij komen bij elkaar. En bij God! In het nieuwe jaar komt de Kerk Club Kids weer bij elkaar. Noteer alvast in je agenda: 10 en 24 januari en 7 februari om 19.15 uur in de Swaen.



## Doopsgezinde Gemeente, Jan Nieuwenhuizenplein 4-6, 1135 WV Edam

Datum	Tijd	Voorganger	Bijzonderheid
15 december	10.00 uur	Wim Grimme	
25 december	10.00 uur	Wim Grimme	Kerstmis
31 december	19.30 uur	Hajo Schaap	Oudejaarsavond
5 januari 2025	10.00 uur	Jan Tol	
19 januari	10.00 uur	Truus de Boer	

## Protestantse Gemeente Edam en Volendam (De Swaen, Voorhaven 135; Grote Kerk, Grote Kerkstr. 57; Stolphoevekerk, Burg. Kolfshotenplein 1)

Datum	Tijd	Voorganger	Gebouw
8 december	10.00 uur	ds. C. Kremer	De Swaen
15 december	10.00 uur	ds. C. Kremer	De Swaen
22 december	10.00 uur	ds. J. van Werkhoven (Aerdenhout)	De Swaen
	17.00 uur	Lessons and Carols, Nicolaascantorij	Grote Kerk
24 december	22.00 uur	ds. C. Kremer m.m.v. vocaal ensemble OctAves	Grote Kerk
25 december	10.00 uur	ds. C. Kremer m.m.v. Kerstkoor 2024	Grote Kerk
29 december	10.00 uur	ds. B. Olde (Zaandam)	De Swaen
31 december	17.00 uur	Oudejaarsviering	De Swaen
5 januari 2025	10.00 uur	ds. C. Kremer, nieuwjaarsviering	De Swaen
12 januari	10.00 uur	ds. E. Wijnsma (Bergen)	De Swaen
19 januari	10.00 uur	ds. C. Kremer, kap. M. Agius, St. Caecilia. RvK	St. Nicolaaskerk
26 januari	10.00 uur	ds. C. Kremer	De Swaen

Datum	Tijd	Voorganger	
8 december	11.00 uur	ds. B. Stobbelaar	Stolphoevekerk
25 december	11.00 uur	Marjan Nijman, Kerstmorgen	Stophoevekerk
12 januari 2025	11.00 uur	ds. C. Kremer	Stolphoevekerk
26 januari	11.00 uur	Koffiebijeenkomst	Stolphoevekerk

## Rooms-Katholieke Nicolaaskerk, Voorhaven 126, 1135 BV Edam

Datum	Tijd	Voorganger	Bijzonderheid
4 december	19.00 uur	Diaken Th. v.d. Woude	Vespers
8 december	10.00 uur	Diaken H. Bak	Woord- en Communieviering
9 december	19.00 uur	Kapelaan M. Agius	Maria Onbevleete Ontvangenis
11 december	19.00 uur	Diaken Th. v.d. Woude	Vespers
15 december	10.00 uur	Kapelaan M. Agius	Eucharistieviering m.m.v. St. Caecilia
18 december	19.00 uur	Diaken Th. v.d. Woude	Vespers
19 december	15.00 uur	Kapelaan M. Agius	Senioren Kerstviering m.m.v. St. Caecilia
22 december	10.00 uur	Diaken H. Bak	Woord- en Communieviering
24 december	21.00 uur	Kapelaan M. Agius	Nachtmis m.m.v. Nicolaaskoor
25 december	10.00 uur	Diaken H. Bak	Hoogfeest Kerstmis m.m.v. St. Caecilia
26 december	10.00 uur	Kapelaan M. Agius	2 <sup>de</sup> Kerstdag, familieviering
27 december	14.00 uur		Kindje Wiegen
29 december	10.00 uur	Kapelaan M. Agius	Eucharistieviering
31 december	16.00 uur	Kapelaan M. Agius	Oudejaarsviering
1 januari 2025	10.00 uur	Kapelaan M. Agius	Nieuwjaarsviering
5 januari	10.00 uur	Kapelaan M. Agius	Familieviering Driekoningen m.m.v. Nicolaaskoor
12 januari	10.00 uur		Doopsel van de Heer
19 januari	10.00 uur	ds. C. Kremer, kap. M. Agius	Oecumenische viering m.m.v. St. Caecilia
26 januari	10.00 uur		Viering m.m.v. St. Caecilia

Ook elke dinsdagochtend om 9 uur en elke donderdag- en vrijdagavond om 19:00 uur een korte doordeweekse H. Mis

## Protestantse Gemeente Zeevang en Oudendijk, IJsselmeerdijk 4, 1474 MX Oosthuizen

Datum	Tijd	Voorganger	Locatie	Bijzonderheid
8 december	10.00 uur	K. van Lenten	Oudendijk	
15 december	10.00 uur	ds. H. Reedijk	Ursem	
22 december	10.00 uur	T. Heijboer	Beets	
24 december	19.30 uur	ds. H. Reedijk	Berkhout	Digitale Kerststal
25 december	10.00 uur	ds. H. Reedijk	Oudendijk	Kerstochtend
29 december	10.00 uur	ds. T. de Boer	Avenhorn	
31 december	19.30 uur	ds. H. Reedijk	Ursem	Oudejaarsdienst
5 januari 2025	10.00 uur	T. Heijboer	Beets	Nieuwjaarsviering
12 januari	11.00 uur	ds. H. Reedijk	Berkhout	Aansluitend Nieuwjaarsbrunch
19 januari	10.00 uur	ds. H. Reedijk	Beets	Oecumenische eenheidszondag
		en p.w. Jantine Koning		
26 januari	10.00 uur	T. Heijboer	Berkhout	

Alle diensten gezamenlijk met PG Koggenland





**TUINCENTRUM**

*'t Lokkementje*

Lokkementjesweg 1 Telefoon (0299) 372465



Passie voor  
**Eerlijk en lekker vlees**  
**Worst en vleeswaren**  
**Verse maaltijden**

SLAGERIJ  
**TAAM**  
Sinds 1963

Hoogstraat 3  
0299371751  
[www.taam.keurslager.nl](http://www.taam.keurslager.nl)



**'De Fortuna'**

Restaurant met gezellig terras aan het water  
Dagelijks geopend voor lunch en diner  
0299-371671  
[www.fortuna-edam.nl](http://www.fortuna-edam.nl)



HaptotherapiePeter

**Peter Verschoor MSc**

Haptotherapeut  
Psycholoog

06-25081550  
info@haptopeter.nl  
www.haptopeter.nl




**UEV**

**Uitvaartverzorging**

persoonlijke begeleiding & professionele zorg

Dag en nacht bereikbaar 0299-371687

Edam Volendam Purmerend Waterland



**sas**

bloemiste

Kleine Kerkstraat 22  
1135 AT Edam  
telefoon (0299) 371572  
[www.sasbloemiste.nl](http://www.sasbloemiste.nl)

Onderhoud en reparatie alle merken bedrijfswagens en campers



Autobedrijf  
**DE WITTE**

Nijverheidstraat 30 | 1135 EDAM GE  
Tel: 0299 - 372951 | Website: [www.de-witte.nl](http://www.de-witte.nl)  
Fax: 0299 - 372098 | E-mail: [witte@de-witte.nl](mailto:witte@de-witte.nl)





KAPPER  
**SJOERD**

BREESTRAAT 2  
1135 XM EDAM  
0299 372777  
[WWW.SJOERD.NL](http://WWW.SJOERD.NL)

Weten wat jouw **woning** waard is?

Vraag naar de **gratis** waardebeoordeling!



funda  
Beoordeling:  
**9,0**

Al 50 jaar dé lokale NVM makelaar

- ✔ Aantoonbaar het beste resultaat
- ✔ Een persoonlijke aanpak
- ✔ Eerlijk advies
- ✔ 4 vestigingen in Noord-Holland

**50** JAAR van **verbeek.nl**  
MAKELAARS & TAXATEURS

• Purmerend • Hoorn • Edam-Volendam • West-Friesland



edamvolendam@vanoverbeek.nl | Bel Joris Westerneng! 0299 - 37 30 40 | Kleine Kerkstraat 4 | 1135 AT Edam



Ontspanningsmassage  
en hotstone



Ook fraai cadeau bonnentekoop

Marieke Zuidervaart Keetzijde 41 135RBEDAM  
Tel: 0299350314 Mob: 0652244024  
Email: m.zuidervaart@ziggo.nl www.edammassage.nl



Simonehoeve  
Wagenweg 2  
1145 PW Katwoude / Volendam

Uw verjaardag vieren zonder zorgen?  
Bij de Simonehoeve kan dat.

Bel of mail ons: wij helpen u graag.  
0299-365828 of info@simonehoeve.com

Gerard Visser  
NATUUR- EN GROENTEWINKEL

PRINSENSTRAAT 12 | EDAM | 0299 371753

PRINSENSTRAAT 12 EDAM 0299 371753

VOOR PERSOONLIJKE  
SERVICE

AUTOBEDRIJF



**HERMAN  
SCHILDER**

Oosthuizerweg 15, 1135GH Edam - Tel. 0299-371626

Ronald  
Service centre  
voor fietsers  
**Schot**  
ELEKTRISCHE  
FIETSEN  
SPECIALIST

Grote Kerkstraat 7/9 Tel.: 0299 - 37 21 55  
1135 BC Edam Fax: 0299 - 37 15 33



Een aantal van onze  
unieke pluspunten zijn:

- \* Uitgebreid en deskundig advies voor maatwerk
- \* Alle grote fietsmerken onder één dak
- \* Eigen service- en garantieplan
- \* Vakkundige en uiterst snelle reparaties
- \* Gratis leenfiets beschikbaar
- \* Gratis ophaal- en bezorgdienst
- \* Uw huidige fiets gunstig inruilen
- \* Voordelige fietsverzekering

Ronald Schot, als u denkt aan échte kwaliteit.

www.ronaldschot.nl



Uw partner  
in media  
en drukwerk

Burg. van Baarstraat 42 • Tel. 0299-364830 • www.nieuw-volendam.nl